



الدورة العادية الخامسة لمجلس الامة التاسع

محضر الجلسة الثامنة

المعقودة يوم الاحد ٢٦ عرم ١٣٩٢ه. الموافق ١٢ آذار ١٩٧٢م.

١ – تلاوة محضر الجلسة السابقة (موافقة) ا
 ٢ – تلاوة الاوراق الواردة :
 أ – البرقيــة الواردة من سيادة رئيس المجلس الاستشادي الوطني في ابو ظبي في ابو ظبي الاشغال العامــة رقم (٣٩٩٣) جواباً على المواضيع)
 ب – كتاب معالي وزير الاشغال العامــة رقم (٣٩٩٣) جواباً على المواضيع)
 الاقتراحات التي قدمها النائيب السيد خلال مرزوق القلاب المحمد الم

مجلس الذ		جدول الاعمال	۸۲۲
مجلس لنوات	locke		
** ** **	ا الحالمة	غبة رقم (١٧) مقدم من النائب السيد الشيخ فيصل بن جازي الملك	يتضمن ط
مضمالملت	4	مد المتور الحديد .	الشيخ محه
اجتمع المجلس هانآ وبنصاب قانوني في الساعة الحادية عشرة صباحاً من يوم الاحـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	المن بلوالوالم	البحث في القرار رقم (١٣) المؤرخ في ١٩٧٢/٢/٢٣ وملحقه ب ١٩٧٢/٣/٤ بشأن القانون المؤقت رقم (٥٧) لسنة ١٩٧١ نانون التقاعد المدني . بخنــة الاداربة رقم (٣) المؤرخ في ١٩٧٢/٣/٥ بشأن بعض و والشكاوي .	الۇرخ فى المدل لة ٦ — قرار اللم
هاني خير .	۸۲۰	ا	
	;	رضوع حضرات النوات المحترمين السادة :	
وتغيب معتدراً السادة عبد الوهاب الحبالي	۸۲۰	للمة وزير الاقتصاد الوطني معالي الدكتور سعيد النابلسي .	
أمين عجج ، مصباح الكاظمي ، عمد سالم الذويب	۸۳۲	للمة نائب عمسان معالي السيد خالد الحاج حسن .	ب- ک
ادوار خمیس ، مو ی هابده ، رمضان حجـــه	ATY	 القدس سعادة السيد عي الدين الحسيني . 	- ∻
صدق الجمبري ، حافظ عبد النبي ، عبد الرؤوف	A&.	a اربسه معالي السيد يعقوب معمر .	- 3
الفارس ، حسيد القادر الصالح ، صالح الضامن	737	 ۵ معان سعادة السنيد يوسف العظم ، 	- 4
محمد سعید یونس ، شریف القبح وعیسی حقل .	ALY	 ۱ رام الله معالي الدكتور قاسم الريماوي . 	J
	٨٥٢		ز - ،
وحضر من الحكومة:	AOV	 اربسه سعادة السيد نعم التل . 	7 5 6
. و المدين اللغاء دولة السي	109	 الطفيلة عطوفة السيد وحيد العوران. 	٠ ط ــ
رثيس السوزراء ووزير الدفساع دولة السيا	ATY	ا اديسه سعادة السيد ورَق البطاينة .	ي –
احمد اللوزي .	ATT	ا عمسان معالي السيد موسى أيو الراغب .	<u> </u>
وزير الانشاء والتعمير معالي الدكتور صبح	A 4	 ٥ رام الله سعادة السيد على الرعى . 	- J
امین عمرو	۸۷۱	* * معسان سعادة السيد حاطي ابو الغر !	-6 100
•	AVY	 المورش سعادة السيد جلال مرزوق القلاب 	_ ů
وزير الحارجية معالي السيد عبد الله صلاح .	AYE	ا ٤ عسان فضيلة الاستاذ عبد الباقي جمه .	س
وزير دولة معالي السيد اميل الغوري .	AVA	ا • دولة رئيس الوزراء الاستأذ احمد اللوزي .	ع -
وزير الداخلية للشؤون البلدية والقروية معالى الدكتو	۸۸۰	وعد وموضوع الجلسة القادمة . ﴿ لِمْ يَعِينَ ﴾ . الله القادمة .	۸ - تعییل م
يعقوب ابر غوش			

وزير الثقافة والاعسلام معالي السيد عدنان ابو عوده وزير الزراعة معالي المهندس السيد عمر عبدالله

وزير الصحة معالي السيد محمد البشير
وزير المالية معالي السيد افيس المعشر
وزير العداية معالي السيد صالم المساعده
وزير المواصلات معالي السيد علي حسن عوده
وزير النقل والسياحة والآثار معالي السيد غالب بركات
وزير الشؤون الاجتماعية والعمل معالي السيد عسلي
عناد خريس

وزير الداخلية معالي السيد ابراهيم الحباشنه

وزير الاقتصادالوطني معالميالدكتورالسيدسعيدالنابلسي وزير الاشغالالعامة معالميالمهندسالسيداحمد الشوبكي

افتتاح الجلســـة:

السيد الرئيس

النصاب قانوني : اجلن المتتاح الجلسة (بسم الله الرحمن الرحيم) لبحث المواضيع المدرجة على جدول اعمال اليوم

١_تلاوة محضر الجلسة السابقة

السيد الرئيس يتلى عضر الجلسة السابقة الجميسع فصادق على ما حساء فيه وتعفي الامين العام من تلاوته قادمة ، فهل يوافق المجلس ؟ الجميع موافقون .

السيد الرئيس

لننتقل للبند السابع من جدول الاعمال

∨ ــ مناقشة الرضيع الاقتصادي والغلاء
 وارتفاع اسعار المواد التموينية

السيد معمر نائب اربد

اقترح ان ند.مع في بادىء الأمر الى بيان او رأي الحكومة ثم تجري المناقشة . :

دولة رئيس الوزراء

ليسمح لي معالي الرئيس، للحكومة كلمتان كلمة لمعالي وزير الاقتصاد الوطبي وهز الوزير المختص قبل المناقشة ، والكلمة الأخيرة للحكومة للردعلي كلمات حضرات النواب المحترمين

الحميع : موافقون .

الكلمة الأولى لوزير الاقتصاد الوطي فليتفضل الدكتور النابلسي

وزير الاقتصاد الوطبي معالي رئيس المجلس

حضرات السادة النواب المحترمين ان الموضوع المطروح المامنااليوم، وفي الواقع على غاية من الاهمية والحطورة بالنظر لتفلقه المباشر

بقوت الشعب بصورة خاصة وتكاليسف معيشته وبالتالي دخله الحقيقي ، بصورة عامة . ولهذا فان مبادرة مجلسكم الكريم الى معالجة الموضوع هسي ولاشك استجابة واعية لمطلب عام تستحق كسل

ولكي تأتي معالجتنا للموضوع عـــلى نفس المستوى من الاهمية لا بد لنا باديء ذي بدء من ان نتحلى بالموضوعية الكاملة المبنية على الاسارب العلمي ، وان يكون رائدنا الصراحةالتامة .

وقبل ان نبحث عن ايجاد الحلول العملسية لمشاكل الغلاء لا بد لنا من ان محاول تحديد ابعاد المشكلة وتقدير حجمها الحقيقي مستنديس الى الاساليب الاحصائية المتوفرة لدينا وهي اساليب وان كانت تقصر عن اعطاء الحواب الكامل لابعاد الغلاء الا انها في الواقع تشكل مستندا تأشيريا سليما لا يمكن تجاهل قيمته

(١) فمن الرجوع الى جداول الارقام القياسية الكاليف المعيشة التي تصدرها دافرة الاحصاءات العامة فلاحظ ان مستوى الرقم القياسي لحميع المواد في مدينة عمان يشير الى ارتفاع بمقدار عشرين في المائة تقريبا خلال مدة الاربع سنوات المنتهية في ماية عام ١٩٧١ اي بمعدل ٥٪ في المائة سنريا تقريبا بالنسبة الى سنة ١٩٦٧ وهي سنة الاساس بالنسبة الى سنة ١٩٦٧ وهي سنة الاساس في القياس كما تشير هذه الارقام الى ان بالمنسب المرتفاع قد وقع خلال عامي ١٩٦٩ ، القصى الارتفاع قد وقع خلال عامي ١٩٦٩ ، منازن اللارتفاع بناله بالمائة وقارت المائة المناز ا



معالي وزير الاقتصاد الوطني الدكتور سعيد النابلسي

おりま から

النقدية العالمية الاخبرة بل قبل ذلك بسنوات

وزادت ازمات النقد خلال العام المنصرم

من اضطراب اسعار العملات الحارجية ،

ومن ثم ادت الى ارتفاع كبيـــر في اسعار

عملات بعض الدول الاوروبية واليابان .

واخيراً للاحظ ان بعض المواد التموينيـــة

قد تعرضت لظروف عالمية خاصة بها ادت

الى تحولات مخيفة في اسعارها فقد ارتفعت

اسعار كل من الحليب المجفف ومشتقاته

والسكر واللحوم ، في بلدان المنشأ ارتفاعا

لم يسبق له مثيل بالنسبة للمسدة الزمنية الي

تمت خلالها ، فكان ان ارتفع سعر طــن

السكر عالمياً مــن ٥٠ جنيه استرليني الى

ما يقارب المائة اي الضعف بسبب القحط

الذي انتاب مواسم السكر في بعض البلدان

وانخفاض المخزون العالمي وارتفعت اسعار

بعض انواع الحلبيب المجفف ومشتقات

الالبان بسبب الغاء عوامسل مختلفة اهمها

الغاء دعم الانتاج الزراعي في بلدان السوق

موسمية ولمنع التصديدر في بلدان انتاج

اللحوم الرئيسية . ويكفى ان فلاحـــظ ان

بعض البلدان العربية المجاورة كلب نان او

المملكة العربية السعودية او الكويت تتعرض

بنسب ارتفاع في اسعار هذه المواد تفوق

حتى النسب التي تعرضنا اليها بل النبعض

الدولاالعربية الشقيقةالتي تمارس الدولة لميها

عمليات التجارة الحارجية اضطرت الى

رفع اسعار المواد لمجاراة الاسواق العالمية

واذكر علىسبيل المثال إن نوعامتيناً من الحليب

المجفف المستعمل على نطاق واسع يباع في

الاوروبية المشتركة وارتفعت اللحوم لاسباب

هذا من حيث الارقام العامة وهي كمسا الاحظون لا تويد الشعور العام السائد بأن ارتفاع الاسعار قد حقق قفزات لم تحصل في السابق . لا سيما اذا علمنا ان معظمه دول العالم تشكو مسن ارتفاع معدلات الاسعار بنسب جامحة تتخطى نسبنا بمراحل وان الدول الاميركية ودول اوروبا الغربية ومعظم دول العالم النامسي لا تعرف كيف تتصدى الى معالحة المشكلة .

ولا بد لنا مع ذلك من ان نلاحظ بكل امانة علمية من ارتفاع معدلات الاسعار لدينا لم يرافقه خطوات موازية في ارتفاع اللخل القومي لاسباب عديدة لا يجهلها حضرات السادة النواب ، اسباب عطلت مسير تنا الاقتصادية منذ عام ٩٦٧ . ولهذا فان الارتفاع الطبيعي الذي اشرت اليه ، ذا تأثير سلبي اكثر عمقا وحدة على دخول المواطنين الحقيقية . كما لا بد من ان نذكر المواطنين الحقيقية . كما لا بد من ان نذكر من ان معظم الارتفاع قد تركز في اسعدار المواد الغذائية الامر الذي جعل الطبقات الشعبية ذات الدخل المتدني والمتوسط تتحسس المشكلة بشكل اوسع

واذا تركنا الادوات الاحصائية جانبا وراقبنا تحولات الاسعار على الطبيعة لاحسطنا ان

بعض المواد بالفعل قـــد سجلت قفزات لا يستهان به في الاونة الاخيرة وتأتــي مواد الغذاء كالسكر واللحـــوم والحليبالمجفف ومنتجاته من الاجبان والزبدة في مقدمة هذه المــواد .

في اعتقادي ان هناك عدة اسياب يمكن ان نحصها بالذكر لتأثيرها الكبير على الاسعار منها ما هو خارجي ومنها ما هو محلي تماماه فعلى الصعيد الخارجي فلاحسط ان ارتفاع اسعار السلع الصناعية بمختلف اشكالها هو ظاهرة مستمرة تتكرر دون انقطاع تقريبا وتحقق من وراءها الدول الصناعية الكبرى في العالم مكاسب هائلة تجسنيها على حساب الدول النامية التي تصدر المسواد الاولية في الغالب. وقد عرفت هده المشكلة في الاوساط الدولية بمشكلة عدم التكافؤ في شروط التبادل التجاري العالمي وهمسي موضع اهتمام الاوساط الاقتصادية الدولية واجهزة الامم المتحدة , وهذه المشكسلة تفسر على سبيل المثال ، الارتفاع المتمادي عالميا لاسعار السيارات والآلات ــ والأجهزة بمختلف انواعها . والى جانب هذا السبب العالمي هناك اسباب اخرى جديثة العهدنسبيا فمن المعروف ان اسعار عـــملات بعض الدول الاجنبية التي نستورد منها بقدر كبير كألمانيا الغربية وسويسرا قد ارتفعت ايضا ارتفاعا كبيرا ليس فقط خلال الازمــــة

قطر عربي مجاور بأسعار تتجـــاوز بكثير الاسعار التي يباع بها في اسواقنا المحليــة بالرغم من قيام الدولة بعملية الاستـــيراد والتوزيع .

غير ان الاسباب العالمية لم تكن وحدها المحرك الكامن وراء تحولات ألاسعار فهناك عوامل محلية لعبت دورا كبيرا في الموضوع وهمي عوامل معروفة للجميع ولا ضرورة للتوقف عندها اكثر مما يجب ، فهناك كارثة حزيران القومية وما نتج عنها من وقوع قسم كبير من وطننا العزيز تحت الاحـــتلال وبالتأني تمزيق التكامل الاقتصادي الطبيد مي بين الضفتين وتحول الانتاج عن اسواقه الطبيعية وهناك اغلاق القناة وارتفساع تكاليف واجور الشحن والتأميسان وهناك الاحداث الامنية التي وقعت في البلاد خلال العامين الماضيين وتعطل حركة الافتاج والتوزيسع وما لحق بها من خسائر مادية فادحة واخيرا هناك اغلاق الحدود العراقية والسورية وتأثير ذلك بالنسة لتحول طمرق الشحن الطبيعية وانقطاع عمليات الاستيراد مسن بعض المصادر الاساسية . كل هذه العوامل معروفة ولا داعسي لتأكيد اهمسيتها وُأَنْعُكَاسًا بِمَا اللَّهِ اللَّهِ يَبْدُو إِنَّ مِنْ الْصَرُورِي

رائه ولا بد من التوقف هنا قليلا لمفرفة السبب الله بعل من القتصادان القومي المتحسس الى هذه الدرجة بالعوامل الاقتصاديسة

中が下一年

ب ــ ولم تقف الحكومة عند هذا الحد في

العمل عسلي تحفيض تكاليف المواد

التموينية اذ عسمات ايضا الى الغاء

الرسوم الحمركية التي كالت مقررة

على مواد اولية وتموينية اساسية كما

حدث بالنسبة الى مادة الزبدة والسمن

الحيواني على سبيل المثال .

ج ــ تشجيع تأسيس التعاونيات التي تهدف

الى ممارسة عمليات توزيـــع السلع

والمواد الغذائية على المستهلكين بأدنى

التكاليف فأسست الحكومة عددا من

هذه التعاونيات في مخــتلف انحاء

العاصمة ومدتها بالتمويل الضروري

وقد لمست مختلف طبـقات الشعب

الحدمات المامة الى قدمتها هاءه

التعاونيات لا سيما في نطاق توزيع

الاستيراد وتطبيق الاسعار المحددة

وفقاً لتطويسر التكاليف ، فلجأت

الى التوسع في مراقبة عمليات البيع

وتشددت في معاقبة محاولات الاستفادة

من ارتسفاع الاسعار ومحاولات

التخزين للمضاربة عسلى الاسعار

هذه بايجاز ايها السادة النواب بعض

الحلول والتدابير السريعة التي اتخلتها الحكومة

لمواجهة المشكلة والتي ستسعى الى النوسيع

من نطاقها بكل امكانياتها الا أن الحكومة

تدرك كل الادراك ان المعالجة الآتيةوالندابير

بصورة غير مشروعة .

اصناف الغذاء الرئيسية .

د ـ وعمدت الى التشدد في مراقبة عمليات

اولاهما النا على الرغم من جهودنا الهائلة التي بادلت وما زالت تبذل في سبيل تنمية اقتصاد البلد والتي حققت قـــبل عام ٩٦٧ معدلات نمو كانست موضوع الاعجاب والتقدير العالمي فان اقتصادنا ما زال في بدء مراحل الانتاج الاستهلاكي وبالتالي فاننا نعتمد على الحارج اعتمادا كبيرا لتدارك حاجاتنا من السلع والمواد , وبالتالي فاننا شئنا او ابينا لا بد وان نخضع لتقلباتالأسعار العالمية صعودا وهبوطا ، ولن نغير مـــن هذا الواقع المر ما لم نتابع جهود تنبمية الانتاج في البلد بحيث نتمكن من تخفيف اعتمادنا على المصدر الاجنبي في سبيل تغطية حاجاتنا الغذائية والاستهلاكية البسطة على الأقل. وثانية هذه الحقائق اثنا قد اخترنا بمحض مشيئتنا وارادتنا نظاما اجتماعيا يقوم عـــلى اساس الحرية الاقتصادية ويستند الى دور القطاع الحاص الطليعي في القيام بعمليات الانتاج والتوزيع وبالتالي فان دور الدولة مهما توسع ونمآ في سبيل مواكبة نموالمجتمع وتجمل مسووليات نهضة البلاد فانه سيظل مبتعدا عن ممارسة نشاطات هي في جوهرها من النشاطات التي يجب ان يستأثر بها القطاع الحاص والى اثبتت تجارب الامم الحية ان الدواار الحكومية ليست افضل مسن يضطلع بها. كل ذلك يقودنا الى أن اسس اعتمعنا الاجتماعية والاقتضادية تفرض درجة كبيرة من التفاعل بين اســـواقنا المحلية واسواق

الخارج وبالتالي بين اسعارنا المحليةوالاسعار الحارجية

(٤) إن ما ذكـــرته حتى الآن قد يوخي بالنا تطورات الاسعار في الحارج والواقع اللهذ القول نصيب كبير من الصحة ، الا انه مع ذلك هناك الكثير من التدابير التي اتخلت والتي يمكن ان تتخذ لتخفيف T ثار المشكلة وكسر حدتها بالنسبة لتحــولات الاسعار والسلع الغذائية والاستهلاكية محلياً .

على اتخاذ ما يلى : ـــ

أ ــ تدخل دائرة التمويــن في وزارة الاسواق من بعض السلع النموينية الأساسية كالأرز والسكر وتوفير هذه المواد بأسعار معقولة وثابتسة نسبيا وفي سبيل انجاز هذه المهمات تعرضت الدولة الى تحميل فروق الاسعار وتكبد خسائـــر كبيرة في هذه الخسائر وليدة فروق الاسعار وحدها بل كانت ايضا نتيجة لاستيراد

عاجزين تماما عن اتخاذ اي اجراء تجاه الفجائية في المدى القصيـــر . اما تحولات المدى الطويل فان العلاج الجلىري الناجع لا يكون الا بتكثيف جهــودنا الرامية الى تنمية طاقاتنا الانتاجية وتوفير البضائسع وفي نُطاق التدابير الآتية فقد عمات الحكومة

الاقتصاد الوطني لتأمسين حاجات ظرف تعانى فيه الحزينة من اشه الضيق في الموارد المالية , ولم تكـــن و هذه المواد من اسواق دول السوق العربية الشتركة معفاة من الرسوم. الحدركية وبالتالي فسقدان الحزينة المورد مالي يرفدهاعادة بمبالغ محسوسة

العاجلة لا يمكن ان تحولها عن المعالجة الحدرية لواقع اقتصادنا القومي ، فهــــي في الوقت اللي توكد فيه دأبها وحرصها الشديد على حماية المستهـــاك وكبح جـــماح الغلاء وتتدارس معكم كل السبل الي يمكن ان تعزز مجهودها في هذا السبيل ، لا تغفل عن وأجبها الإول في تطوير اقتصادياتنا وفق خطة انمائية جديدة لسنوات ثلاث قادمـــة بما يكيفل تنمية انتاجنا القومي ورفع مستوى اعتمادنا على انتاجنا المحلى ويحقق للمواطن دخلا اضافيا يمكنه من مواجهة الارتفاع الرمن في تكاليف المعيشة بل ومن رفع مستوى

(٥) بقى ان نقول ايها السادة . ان حل مشكلة الغلاء ليس مرتبطا بجهود الحكومة وخدها في هذا المضمار ؛ فالمشكلة هي كما رأينا مشكلة المواطن المستهلك والمواطن التاجر والوسيط الموزع ومرم هذه الزاوية لا بد من تضافر الحهود من قبل جميع الاطراف-فالحكرمة لا يمكنها التغلب على المشكلة الا بموَّازَرَةَ المُواطنين على مختلف فتأتهم الشعبية. فالمستهلك يدعم جهد الحكومة بتصديه الشائعات ودعمه لجهد المراقبة وقبل كل شيء في عدم تهافته على تخزين المواد والسلع بالاستناد الى شائعات مغرضة واقاويسل لا تستند الى الصحة . وبداك يعضد المجهود الحكومي ولا يثبطه بمضاعفة الطلب عسلى الاستهلاك واربساك اجهزة الاستيراد والتاجر الباثع يعطي مثل المواطنية الصالحة بغليم استغلال الظروف والاقتناع بالربخ المعقول لا بالجفاء المواد واضطرار أجهزة

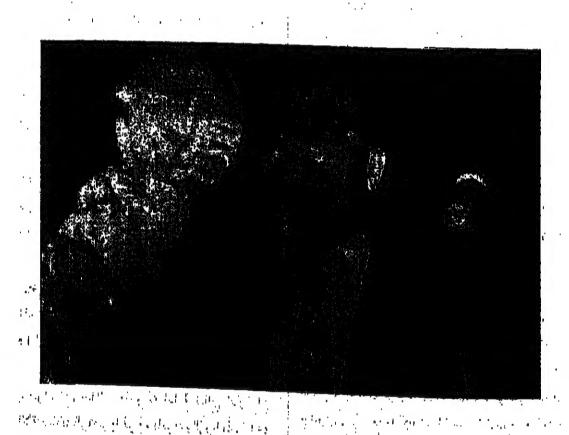


المراقبة الى اتباع الاساليب الزجرية والشدة في مداهمة المخازن ومصادرة المواد المختزنة كما وقع بالفعل خلال الايام الماضية عندما صادر البسورولون عشرات الاطنان مسن مادة السكر .

والمراقبون المهتمون اعلاميا بحماية مصالح المستهلك والغيرة على قوته ودخله يكونون القدوة الحسنة والمثل الصالح في الاعلام والتوجيه عندما يكتبون بالاستناد الى الحقائق والمعلومات الصحية ويوجهونه نحو تذابير مدروسة تتفق مع فلسفـــة هجتمعنا اولا ولا تتنافى مع المعطيات والظروف الواقعية . فالمعلق اللَّمي يطالبنا بشراء الالبان المجفَّفة

من الدول الاشتراكية مثلا يجهل ، مع الاسف، ان ازمة الحليب عالمية تناولت جميع البلدان دون استثناء وان هنــــاك انواع محتلفـــة من الحليب في الأسواق لا تلقى اقبالا من المستهال لمجرد انها لا تتمتع بالسمعة والدعاية الكافسية التي اتيحت ليعض الاصناف رغم تدني اسعارها نسبيا .

كل ذلك ، ايها السادة ، هو من الاساليب الناجعة التي تشد جهد المواطن الى جهد الاجهزة وتعزز التضافر في سبيل المصلحة العامة في ظروف اقتصادية قاسية يتصدى لها بسلدنا العزيز ببسالة وجرأة ، ويأمل ان يتغلب عليها بماله من تجارب وعبر ، شحذات حنكته ودعمت عزيمتهومراسه. · وشكـــراً



Burney and who say they

Line and the state of the

Holy Wall Harry of Garage Contract Contract Brown of the Brown Brown of the state of WHILE SERVICE THE RESIDENCE TO THE PARTY

السيد الرئيس الكلمة لمعالي السيد خالد الحاج حسن فليتفضل السيد الحاج حسن نائب عمان

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على محمد

معالي الرئيس ، حضرات الاخوان الكرام

تعالت الجهود الصادقة والعزائم المخلصة في الاردن ذوق الازمات وذلك بفضل قيادة الحسين الحكيمة ، وشجاعة القوات المسلحة ، وتضحية الشعب الاردني الذي أثبت تشبثه بالقانون كفيلا للحرية والكرامة .

لقد استتب الامن في الربوع ، فاطمأنت النفوس ، وازداد التطلع الى المنعة والحياة الفضلي تعزيزا للاهداف القومية الكبرى في تحريرالمغتصب من أرض الوطن .

وشاع في الوقت نفسه الامل بأن اساليب جديدة ستظه للوجود لمعالجة الأمور العامة، ورعايسة المسالح الاقتصادية بما يجدد فيها أسباب النشاط والحركة ، وتأمين الهضل الظروف لانتعاشها .

وما يزال هذا الأمل قائما لكنه لن يتحول الى حقائق ملموسة اذا لم تعالمج الاوضاع الاقتصادية الراهنة بالحزم والمعرفة والرويا المستقيلية، بالاضافة الى النظرة الانسانية قبل أي شيء آخر ، وذلك لتخفيف أعباء هذا الوضع عن كاهـــل

ان الشكوى من ركود الوضع الأقتصادي شكوى عامة . تطرق على الضمائر قبل الاسماع . ومن هنا كانت هذه المناقشة التي قرر مجلـــسكم الكريم اجراؤها ، فرحبت بها الحكومة ورحب بها المواطنون

معالي الرثيس ، حضرات الاخوان الاكرام

مجلس النواب

تعصف بمنطقة الشرق الاوسط والمنطقسة العربية أمواج من القلق و الاضطراب تنعكس نتائجها في مختلف انحاء الوطنالعربي . و تحملنا جميعا مسوُّولية مواجهتها بعزم وتصميم مهما كانت مواقع عملنا واختصاصاتنا ومسوولياتنا .

ولهذا السبب تزداد معاباته الوضع الاقتصادي أهمية على أهمية ، لكنه علينا ان نتوصل بالتعاون مع الحكومة الى تلك المعالجة الفعالة ، التي تدر أاسباب القلق من الناحية الواحدة ، وتزيد المنعة الاقتصادية القومية من الناحية الثانية .

والسوال المطروح : هو من اين تبدأ هذه المعاجلة وبماذا تبدأ ٢

ان الشكوى عامة وهي حديث مجالس المواطنين على مختلف فناتهم ، ومن ابرز دلالاتها ان موظفي الدولة يطالبون بزيادة رواتبهم لمجابهة مرجة الغلاء وان الصحف لا تنقطع عن الكتابة عن شكاوى المواطنين من اختفاء السكر ، أو غلاء الارز ، او اختفاء مواد تموينية اساسية اخرى، وان شابنا الكثيرين الدين يبحثون عن العمل، يعانون موجة بطالة حادة، ولكن دون جدوی ومهما كانت بلاغات الحكومة مطمئنة لكنها لا تشفي جراحا آخذة في الاتساع .

وقد تساءلت من أين نبدأ وبماذا نبدأ ؟

وجوابا على هذا التساول أقسول أولا لسنا بحاجة التحليل والافاضة في الشكوى أو استعادة ظروف مضت رغم ان ما تراكم من اخطأتها هو سبب الاعباء المتزايدة في الوقت الحاضر وسيكون سبب تعقيدها في المستقبل ، اذا لم نتدارك مشاكلها بالجهد الصادق والنظرة البعيدة .

الامر العاجل الذي يلح بالمعالجة هو الغلاء... لكن الغلاء نتيجة لسبب ، وهو سبب يرجع الى عدة عوامل اقتصادية ومالية . ومنها خارج ارادة الاردن ومنها ما هو من فعل الارادة الاردنيسة

او نتيجة لعدم ممارسة هذه الارادة بشكل سليم والامران الحارجان عن ارادة الاردن هما ارتفاع الاسعار في البلاد المصدرة واغلاق الحدود ، ومهما يكن من تأثير هذين العاملين، الا ان العوامل الداخلية في الار دن هي التي تشكل السبب الاكبر لما نبار ونعاني من الوضع الاقتصادي رغم ان اصلاحها في متناولايدينا ، وطوع ارادتنا ، لو يستقر عزمنا على **ذلك** .

والعاملان الاساسيان في مشكلة الوضع الاقتصادي هما:

أولا: الزيادات الشاملة في الضرائب والرسوم ورفع نسبتها بما لا يتناسب بثاتا مع نمو الدخل القومي الاجمالي . اننا نسمع بأن الدخل القومي الاجمالي يصيب بعض الزيادات السنوية ، لكن هذه الزيادة تحسب على اساس الاسعار الحارية وليس بالاستناد الى اساس سليم . وبذلك تكون الزيادات المعلنة زيادة ظاهرية وليس زيادة حقيقية تصلح اساسا للاستشهاد بها في التوسع الضرائبي ، ويلازم هذه الزيادات في الضرائب والرسوم التغييرات المفاجئة وغير المحسوبة في النهيج الاقتصادي: لعدم وجود سياسة اقتصادية ومالية ثابتة ومستقرة وغير خاضعة للاجتهادات الشخصية فالسياسة الاقتصادية الثابتة هي دستور العمل الاقتصادي ، وهي منسع الثقة والطمأنينة في الاعمال الاقتصادية ، والكنها وللأسف غير موجودة ،

ثانيا : الحلل في ميزان العرض والطلب بهزا ناحية ، والانفاق المترايد على الحدمات من ناحية .

ثانية حيث غدت المشاريع الاستثمارية والانتاجية ضاحية الانفاق النقدي على الحدمات التي تدفع بدور ها نحو فرض الزيادات في الضرائب والرسوم لاستثمار الانفاق عليها .

والسيطرة على هذه العوامل ومنعها من التضخم والبراكم ، وبالتالي تعقيد الوضع الاقتصادي والتسب في تراجعه وركوده هي في ادنى التواضع اعتقد بمتناول ايدينا لو أردنا ذلك . ولكننا نسير في معالحتها بأسلوب اعمل ليومك فقط أما المستقبل فتتدبر الظروف أمره والصعـــوبات تعالج في حينها . تكون عندئذ قد أزمنت واستعصت عـــــلى

ولسنا ننكر ما لايقاف المعونة الليبية وتجميد المعونة الكويتية في ظروف المجابهة مسم العدو ، وضرورة الصمود في مجابهته مسن تأثير بعيد المدى لكن ذلك لا يحول دون رضع سياســـة اقتصادية متطورة ، وتنظيم شامل للادارة الاقتصادية.

فليس غريبا اذن ان يلف الركود الوضيع الاقتصادي وان يختل ميزان العرض والطلب ، وأن تتضخم الاسعار ويتراجع الاستثمار ... وأن يشكو المواطن بعد ذلك من العسر والضيق .. ويجد هذا الضيق بارقة امل في اجتماع مجلسكم الكريم لمناقشة شكوي المواطنين الحالية .

الكم تعلمون وتعرفون حق المعرفة أن هناك حِقَيْقَةً دُسْتُورِيَّةً مَقْرَرَةً وَقَائِمَةً ، وَهُوْ أَنَّ الْأَقْتَضَادُ الاردني هو التنفياد حر يقوم على مباديء الملكية والبادرة الفردية ، وإنَّ التُوجيه الحكومي ينبغي إنَّ يتركز حول تشجيع هذا الاقتصاد الخر وتنشيطه وأوجبه بملدمة المضلحة العامة ، هذا وهد أكـــد ذلك جلالة المنهن بقوله،

الرخاء والعدالة الاجتماعية وفرص العمل للجميع ،: كما يوكد هذه الحقيقة الدور الطليعي الذي يضطلع به القطاع الحاص في النشاطات الاقتصادية وفيما يلي بعض الاحصائيات التي توضح هذا الدور وهي مشتقة من نشرة دائرة الاحصاءات الرسمية

١ – تبلغ مساحة الاراضي المستغلة في الاردن (۱۰،۲۹۸۲۹) دونم تمتلك الحكومة منها حوالي ٢٥٪ فقط نصفها اراض للحراج ونصفها الآخر المشاتل والمزارع التجريبية وخلاف ذلك .

٢ - يقوم القطاع الحاص بعملهات التجارة الحارجية ، ففي عام ١٩٧٠ استورد بما يقارب ٦٦ مليون دينار وصدر بما يقارب ١٢ مليون دينار

٣ - يساهم القطاع الحاص بالنصيب الاكبر في عملية استثمار الاموال في المشروعات الانتاجية . ففي عام ١٩٦٩ استثمر هذا القطاع جوالي ٢٣مليون مقابل حوالي ١٧ مليون استثمرتها الحكومة .

وبالأضافة للىلك ونظرا لان نفقات استهلاك القطاع الحاص تزيد على نفقات استهلاك القطساع العام بحوالي للاثة إضعاف فان القطاع الخاص الفضل الاكبر في تكوين الدخل القومي الصافي (يسمر التكلفة) الذي بلغ عام ٦٩ (٢٠٢) مليون دينار

ورغم اهمية القطاع الحاص ، لكن السياسة الاقتصادية غير المستقرة دفعت بالحكومة الى التوغل

في التدخل في الشوُّونِ الاقتصادية حتى خلقت شعوراً عاما بانها ستأخذ على عاتقها دور التاجر والصانع والمزارع وتبعد الآخرين عن هذه الاعمال...وللـلك انكمش الاستثمار الخاص وتراجعت المبادهـــة الفردية وهذا الشعور موجود ولا سبيل لانكاره، توفير اسباب الابداع الفردي وتشجيع الاستثمار لكنه ينبغي وضع حد له والا اصبح القطاع العام ومحاربة الجشع والاستغلال والاحتكار ، وتحقيق ني واد والقطاع الخاص في واد آخر بينما المواطنون التائهون بين القطاعين يتحماون النتائج التي تنزلبهم. ويتمثل وجودهذا الشعور في الحقيقتين الآتيتين: -

أولاً : ان الودائع المالية في البنوك قد وصلت الى قرابة ستين مليون دينار بينما كانت في عام ٦٧ حوالي ٥٣ مليونا وفي عام ٦٨ حوالي ٥٤ مليونا .

ثانياً : ان ديون البنوك على القطاع الحاص قد تجمدت منذ ثلاث سنوات في حدود اربعة وأربعين مليون دينار .

و اذن فان الاموال الاهلية متر اكمة في البنوك. بينما القطاع الحاص محجم عن الاقتراب منهسا لتحويلها ، وما سبب ذلك :

الهو الحوف من العسمل حاو الرغبة في الكمال ؟ وهل هو ضيق مجالات الاستثمار ؟ وليس السبب الاول في نظري الا الشعور بأن الحكومة تسعى لا محل دور غيرها في العمل الاقتصادي ؟ 🐃

وبسبب هذا الشعور كان الانكمساش في الأعمال ، وبالتالي التراجع في الاستثمار . وأضطر ا الحكومة للاستلمانات حيث زادت الديون عليه وعلى الموسسات الحكومية من ٧ ملايين دينار عام ١٩٦٧ الى ٢٦ مليونا في نهاية تشرين الثاني عام ١٩٧١ مأخودة من (النشرة الشهرية للبنك المركزي شهر تشرین الثانسی ۱۹۷۱) واذا کالت الحكومة تنفق اكتر ما لنفقه على الحدمات فقد ادى فاك الى ارتفاع الاسعار

الجلسة الثامنة من الدورة العادية الخامسة ١٢ آذار ١٩٧٢

من ذلك ايضا ... تدخل الحكومة في اعمال الاستيراد ... واعلامها مرارا وتكرارا امها ستدخل السوق التجاري للتداول في عدد من المواد التموينية مما دفع القطاع الحاص على تقليص نشاطه في الانجار بهذه المواد ، الامر الذي نشأ عنه خلل في العرض والطلب ، وبالتالي ارتفاع الاسعار ، فقد دخلت الحكومة السوق للتداول في مادتيي السكر والارز بداعي توفير هاتين المادتين والسيطرة على اسعارهما وماحدث الهار بطت امو الاضخمة لتمويل استير ادهامن

هاتين المادتين و للملك قل العرض منهافي الاسو اق مما قبل؛ وبينما القطاع الحاص هو الذي يمول هذه المستوردات , ويدفع الرسوم والضرائب ، وينشط المعاملات في مختلف القطاعات الاقتصادية ولم يكن ئمة خوف من القطاع المستوردات، او تضخم الاسعار زيادة عن اللزوم لان المزاحمة التجارية كفيلة بان تجعل الاسعار تنافسية ومفيدة المستهلك . فلو كانت ، هناك سياسة اقتصادية ثابعة لما

ثراكم الشعور بان الحكومة ستأخد دور القطباع الخاص ، ولما كان هذا التراجع في الاستثمار ٢ وتمة حقيقة اعدري تعمقل في أراجع مشاريع الباء والاستخدام . الدول الاحسادات الرسمية ما بلي اس مجموع مساحات البناء المرخص بها السكل فقط في

> الملكة بلغت في عمان "كما يلي : ١١٧ الف متر عام ١٩٩٨ -١٩٣ الفي مثر عام ١٩٦٩ .

١٤٧ الف متر مربع عام ١٩٧٠ و ٧٥ الت متر مربع في النسعة الإنهو الأول.

من عام ١٩٧١. وقد المكس التراجع في أهمال البناء على قطاعات مخفيرة من قطاعات العمل وطها العمال النجارة والحدادة والآثاث ... والما غيره و في سب للراجع ، ل عليدل هو ا-

أولا : ازدواج الضريبة على الابنية ... بمعنى ازدواجُ الضريبة على الابنية مع ضريبة الدخل رغم ان اغلبية المساكن تستعمل السكن الشخصي ، وكان من نتيجة ذلك ما نشهده البوم من عدم اقبال احد من اخواننا في البلاد العربية على استغلال أي جزء من امرالهم في البناء والسكن في الأردن وحسنى المغتربين والاردنيين المقيمين لا يبنون العمارات في الاردن مثلما هر جار في لبنان مثلا .

ثانيا : توسع موسسة الاسكان في الاعلام عن مشاريعها والاعلان الذي يوحي لحميع المواطنين بأنها ستهيي مسكنا لكل واحد منهم وهي تعلم ان مشاريعها اضيق من ان تحل مشكلة الاسكان أو اي نسبة معقولة منها لكن النتيجة الملموسة هي تراجع ملموس عن البناء بقصد تأجيره للالحرين الامر الذي شكل ويشكل سببا اساسيا آعمر للضيق الحاصل في المماكن وبالتالي ارتفاع اجور السكن .

ثالثا : عدم مراعاة التكافئر والتعامل بالمثل في تطبيق الاتفاقات الاقتصادية ثما عرض ويدرض المنتجات المحلية لمنافسة غير عادلة توثر على نشاطها وعملها ، وقدرتها على التوسيع في الانتاج والاستثمار

رابعا ، الأفار الى فريسة بتطبيض الدينار الاردني لتيجا كفليض الدولار الامزيكي رشم ان الخير يتالواز دات الأردنية والمندمات الي امتاح البها الاردن من من البلاد الى أرطعت لبعة للدهسا بالنبية الدولار ما كان سيبا رقيسيا وملموسا من

فالدلالات الحل والمستعل و كان لا بد لحا من ان وردى ال التعاليج المائلة ﴿ وَلَا تَكُونَ هَلُهُ الْمَالِمُعُسَبُ مَا اللَّهُ لِللَّهِ مِنْ الْوَصِلُ الْمَا اللَّهُ لَلَّهِمِهُ لِللَّهِ مِنْ الْوَصِلُ الْمَا اللَّهُ لَلَّهِمُ لَا مسئية كالمعارض من مجاهل المراطبين احياد لكاليف المدين وليد العالية الرائينية الاقتصادية ويدا فانافاها فاحبون الاحيا فاجلار لاستالها

في الكويت كان عملا اردنياً و ان الشيء الكثير مما

بني في لبنان كان ار دنياً وقد بني قسم كبير مما بني في

ليبيا الشقيقة بأيدى اخواننا الاردنيين الذين ذهبوا

الى هناك وبنوا وعملوا واستطاعوا ان ينتجوا وان

يغنوا ويثروا على حساب عملهم وعرقهم وجهودهم

أعتقد أبها الاخوان بان واجب الحكومة عدم الوقوف

في طريق هوً⁹اء فقط واذا استطاعت الحكومة ان

تومن لهم ما بحتاجون اليه لكي يستطيعوا القيسام

مراقبة جودة الانتاج ، بحودة التصدير ، وطريقة

التعبئة وطريقة اللف ، و مكانا أما ان تأخل نكان

التاجر فالي اعتقد بان هلما تعدم للاقتصادي الاردني

وليس بناء له بعض الاخوان سيقولون بانني ادلع

عن العجاز الحشمين اللهيئ اكلوا البلاد واكلوا اللامل أنا اعتقد اللي الدالع عن الحق والحرر الريجال العامليان في الناحية الاولى اضع امام مجلسكم الكريم تبي الاجراءات التالية ودعوة الحكومة لتنفيذها: ــ ١)حصر مشتريات الحكومة والقوات المسلحة بالمنتجات الوطنية .

٢) تسهيل استيراد المواد التموينية والمواد الحام حيث توافرت من مصادر انتاجها المياشر او اي مصدر آخر . وتوقف الحكومة عن المتاجرة بهذه الموادو الاكتفاء بمراقبتها من حيث الاسعار والتوزيع

٣) منع الازدواجية في الضرائب على الابنية بفصل اجار ات المساكن عن الدخل الحاصم لضريبة الدخل

٤) "تطبيق الاتفاقات التجارية و احكام السوق العربية المُشَّرَكة نصا وروحا على اساس التكافر" والمساواة والمعاملة بالمثل

. . ٥) المبادرة لتنفيذ المشروعات التي اثبتت جدواها الاقتصادية بمبادرة الحكومة للبارأ بتنفيذها ريثما تعرض اسهمها للاكتباب العام . وتحويب الاموال التي خصصت المتاجرة بالارز والسكر وغيره الى هذه المشاريع الانتاجية لتكـــون قدوة مشجعة المراطنين المساهمة في هذه المشاريع .

أ) اعادة النظر في ضريبة الدخل على الصناعات

بحيث تسمح للرأسمال الاجنبي وللرأسمال العربي في توظيف امواله في المساهمة في المشاريع الصناعية الأردنية ٧) الاقلاع عنسياسة الحماية الاغلاقية الصناعة المحلية والاكتفاء بالحماية الحمركية ولاشك ان باستطاعة الحكومة تنفيا. ها هالاجراءات بوجه السرعة المكنة.

اما بعدد الاجراءات والتدابير الآجلة ، فاقترح تشكيل لحنة تمثل محتلف القطاعات المسؤولة والمختصة وذلك لدراسة الوضع الاقتصادي ككل وتنسيب سياسة ثابتة السير عليها وخاصة لوضم حد للأرتجال والاساليب المتناقضة . وايضا ايجآد دستور اقتصادي يعرف المواطن بسببه اين يتجه باستثمار اته و کیف یتجه بها و هو مطمئن الی النتائج. معالى الرئيس حضرات الاخران

أن المشكلة قائمة ، ولا تحتاج الى المزيد من البراهين لانبات شدتها . ولا شك أن الحكارمة تتحسن بمشاكل المراطنين . وستكون هذه الجلسة بدون معنى اذا فشلنا لا سمح الله في الاتفاق عسلي بعض الاجر ادات السزيعة التي من شأمها تبديدالزكود وبعث نبض جائد في شريان الحياة الاقتصادية . والسلام عليكم

(÷)

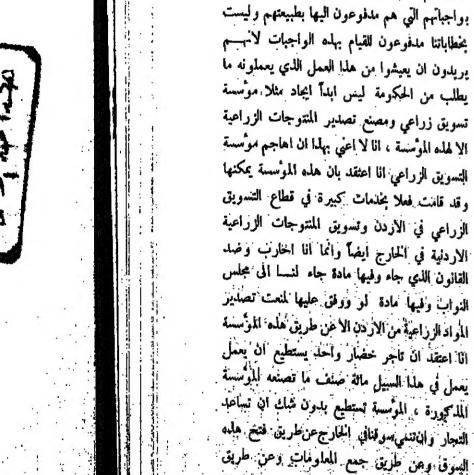
السيد الرئيس

الكلمة الآن لسعادة النائب السيد عيي الدين الحسيني فليتفضل .

السيد الحسيني نائب القدس

معالي الرئيس ، حضرات الاخوان المحترمين اعدكم بان كلمي سوف لا تكون طويلة لان العدد الذي سيتكلم من الاخوان كثير ولان كثيراً ثما كنت سأقول قد قاله وشرحه بأسهاب معالي وزير الاقتصاد ثم معالي الأخ النائب خالد الحاج حسن ، اعتقد ايها الأخوان بان المشكلة الاساسية التي يجب ان تبحث ليست هي مشكلة الأسعار فانَ لارتفاع الاسعار اسباب أتفق مع معالي وزير الاقتصاد الوطبي بالها اسباب خارجة عن امكانياتنا في معظمها وبانها مفروضة علينا بسبب الوضح الاقتصادي في العالم كله وبسبب وضعنا السياسي في الأردن و في العالم العربي و لكن الشيء الذي بمكننا ان نتكلم عنه وان نوثر فيه بسياسة اردنية خاصة هو الاقتصاد في داخل الاردن وماذا بمكن ان نصنع لكي يستطيع المواطن الاردني ان يعيش بدخله اللبي يجب ان يزيد مع تزايد الاسعار اذا كان التصادأ الارتفاع ولا في السعر او بالاسعار ودون أن يشعر بوطأة الحياة الاقتصادية التي يشعر بها المواطن الاردني في الوقت الحاضر انا أعتقد أيها الالحوان بان اساس اي اقتصاد في العالم هو الناس هو الشعب هو الفرد الذي يخرج ليعمل ليأتي بقوت ابنائه وزوجته وعياله يوماً بيوم او شهراً بشهراو سنة بسنة هذا الرجل هو الذي يبني الاقتصاد الأنسية وزاية الاقتصاد ولا تبنيه حكومة ولا دولة ولا علس فوأب هذا الفرد متوفر لديئا والحمد لله ان الاردنيين قل بنوأ قسماً كبيراً من البلاد العربية والله ان اكثر منا بني

かずずれる



یکن رأس مالــه هذا فلوساً حبی او کان رأس ماله مقدرة انتاجية او فكرة جيدة او نشاط يمكن

ان يأتي به بالاردن اريده ان يشعر بانتعبه هذا

سيكونٌ له من ناحية النتيجة بانه سيربح منـــه

ويستطيع ان يستفيد من عرق جبينه في اي وقتيشاء

بهذا نستطيع ان ندفع اخواننا الذين يوجدون لجارج

الاردن من اردنيين ومن غير الاردنيين الى استثمار

اموالهم في داخل الار دن نحن نتكلم مثلا عن السياحة

ونقولُ ان الاردن بلد يمكن ان يُكون سياحيوان

العقبة لهـــا مستقبل سياحي ضخـــم واني أسمع

بتخطيطات ومخططات لمستقبل العقبة السياحي ،

انا اعتقد ان مستقبل العقبة السياحي يتوقف على

شيُّ واحد على سرعة توقيع السماح للذين يأتون

بطُّلبات لاقامة مشاريع في ألعقبه مشاريع سياحية،

مشاريغ للهو ، اقصد باللهو المقبول انمالايمكن ان

يكون هناك سياحة بدون ان يكون هناك لهوالسياحة

السائح يأتي ليلهو واذا طلبنا من السياح في العالم

ان يأتوا للاردن ليناقشونا الوضع الاقتصادي فانبي

اعتقد لانرى سائحاً في حياتنا في هذا البلد اودأن

اختم كلمي بان المول ان علينا حكومة ومجلس

امة ان نتضافر لحلسق شيُّ واحد في هذا البلد كان

موجودا قبل النكسات السياسية التي اصابتناو اصابت

العالم العربي كله معنا في الاردن ولذلك فقدكانت

الاردن تتقدم بسر عة اكثر من اي بلد عربي اخر.

حرفي العمل وان تقوم الحكومة وبتقديم الحدمات

اللازمة للمواطن الذي يمكنه ان بيني هذا الوطن

اى ان الرجل الذي يبدأ في صناعة جديدة او في

مشروع جديد ارجو من الحكومية ان يكون مطمئناً الى انه يستطيع ان يركب تليفون في مكان

عمله خلال شهرمثلا وليس حسلال اشهر أنا لااقصد

بهذا ان الهجم على الحكومة هذه اشياء كانت مُوجُودة من السابق أنما هذا ما يحسبان يكون هدفنا

سيكون قريباً انا مطلع على اشياء تحصل ، قريباً ستكون كل هذه الاشياء موجودة في الاردن فعلا

وهو ان نجعل المواطن الاردني يشعر بانه

ان هؤلاء التجار الذين نعتقد نحن امهم جشعون هم الذين يحلقون العمل في هذا البلد للعامل ولكل انسان آخر يريد ان يعمل واذا تركوا فالهم يستطيعون ان يمولوا الاقتصاد الاردني الى اقتصاد ناجح متقدم يستطيع المواطن ان يعيش في ظلـــه حيّاة كريمة ا لايحتساج ال يمسديده لاحسد ان رووس الاموال آيها الاحوان كما نعرف جميعنا حبانه تخاف فهي مستعدة للهروب من اي مكان تشعر بانه هنالك خطر عليها في هذا المكان ان رأس المال لايدخل الى الاردن طالما وان اصحاب هذا المال ليسوا مطمئنين الى أنهم يستطيعون اخراج مالهم من الاردن ايضاً اذا ارادوا ذلك وفي اي وقت شاوًا وان الرأس المال الاردني الموجود حالياً الاردن ابها الاخوان لايمكن الاستفادة منه ولا يضعه اصحابه ليعمل وينتج اذا وضعنا عليه القيود ومنعناه من التحرك ربما كان هناك عند احدهمني الاردن مليون دينار نحن نستطيع بالقوة ان نمنعه باخراجها من الاردن ولكننا لأنستطيع بان نجعله يضعها لتعمل ولتنتج في الاردن هو يستطيع ان يضعها في خزانة حديدية في غرفة نومه وفي هذه الحالة فهي تنتج عكسيًا اي انها بدلًا من انتزيد من ثروة البلاد هي تقلل منها ان المليون دينــــار المذكورة تكون نتائج عملها احسن أو اخرجت من الاردن ووضعت في مصرف خارج الاردن على ان صاحبها يأخذ فالله أما عندما توضع في خزانة في بيته في عمان فالها لاتفيد احداً لاهوولا غيره ألالا ادعوا لي فتحالا بواب على مصراعيها ١٠١٪ ولو انبي اتحمس في بعض الاحيان واظهر بمظهر الداعي الى مثل هذا انما ادعو اليه هو الزيادة شيئاً فشيئاً زيادة شعور المواطن بحريته انه يستطيع ان يعمل وان يبني الصائع بان ناتج هذا التعب الذي ستعبه وهذا العمل الذي سيعمله سيعود عليه هو وعلى ابناله وليس على احد سواهم اريد صاحب رأس المال لهير الاردني العربي ، اللبناني مثلاً حتى لو لم

8 1 A



W. M. W. 21, 200

manufactured that the second

السيد الرئيس

الكلمة لمعالي السيد"يعقوب معمر فليتفضل السيدمعمر: نائب اربد

(2)

معالي الرئيس ، حضرات الاخوان تفضل معالي وزير الاقتصاد وشرح اسباب الغلاء الذي هو موضوع بحث الجلسة الهامة واني مسرورجدا لهذا الهدوء والوقار الذي يسيطر على هذه الجلسة بدليل اهتمامنا جميعاً في هذا الموضوعالخطير تفضل معاليه فشرح اسباب الغلاء وانا اقول اننا كنا واعسون في بعض هــــذه الاسباب او اكثر واصيغت باهتمام الى التدابير او العلاج لاني اوَّمن بان العلاج كل شيَّ المفروض لا التشخيص اذ ما قيمة رأي طبيب او تشخيص طبيب لمرض ثم لايوجد لديه علاج ، انا سأجصر موضوعي في مسألة بسيطة او في موضوع بعض الموادالذي طال عليه اللغط والضجــة في الايـــام الاخيرة باعتبارها اشياء حساسة لجميع المواطنين ، طبعـــــآ اخواني الذين سبقوني تناولوا الموضوع من باب واسع وشكراً لهم ، والا لااريد أن اتطرق اواكرر ما قالوه ولكنبي احصر موضوعي في مادتين هما السكر والارز من المسلم به ايها الاخوان ان الامم الراقية تهتم بصحةمواطنيها غنيآ كان اوفقيرا وطبعآ تهتم بالدرجة الاولى بالطبقة الكادحة الفقيرة بمعيي الها تهتم بتوفير المواد الغذائية لهذه الطبقة ، مواد غذائية تساعد على بناء جسمه بناء صحيحاً وانا اقول ايها الاخوان ان مادة السكر في هذا البلد هي مادة غذائية رئيسية لكل مواطن وكلكم تعرفون ان افقر مواطن لايستطيع ان يستغني عن هذه المادة

من مرة يضاف الى ذلك الارز هذه المادة ارتفعت فجأة وطبعآ هناك عوامل ذكرت قضية العملة وغلاوة المنشأ والخ انا قلت بان الحكومات الراقية تهتم بصحة مواطنيها بحيث تهتم بتوفير المادة الغذائيةلمم وذلك بالمساهمة بتكاليفهاء المادة يعني الحكومة تدفع من خزانتها من اموالها من كلفة هذه المادة لكي تصل كل بيت والى كل انسان هناك عملية بسيطة واقترح على الحكومة واظن آنها عملية سهلة حيث اكلت أن مادة السكر مادة رئيسية غذائية لايستغني افقر مواطن في هذا البلد . استطيع ان اقول ان هناك عملية بسيطـــة وهي رفع الرسوم الجمركية عن هلمه المادة ، ما هي الرسوم الجمركية التي لتستوفيها عن مادتي السكر والرز انا اعرفذلك تستوفي من هذه المواد بمدود (۸۰۰ر ۸۰۰) الف دينار سنوياً وهلما المبلغ يمكن ان نحصل عليه من اضانة ضرائب على موادكمالية . شغلة بسيطة في وقت من الاوقات اضفنا نسبة بسيطة فحصلنا اكثر من مليون دينار هناك اشياء كمالية المبلغ بسيط ليس البلغ كبير فيكون قد ازحنا عن كاهل المواطن عب من تكاليف هذه المادة لان هذه المادة تدفع رسوم جمر کیة محلود من ۲۰٪،۱۵٪ وه ٪ رسم حوالي ٢٠ ٪ مثلما فرفع ٢٠ ٪ نوعاً ما نخفف هناك ذكر معالي وزير الاقتصاد المحترم انه رفع رسوم الحمارك على الزبدة ، انا ليسمح لي معالي الوزير المول ان رفع رسوم الممارك على الربدة يمكن ان تكون تفسية دعائية لان الزبدة هليأكلها أبن الفقير ، هذه طبقات غنية تستطيع ان تشتريها اقتراحي وانا اومن بالاشياء العملية اما التمنيات. والوعود الذي لايوجد بها اشياء يحصل منها الانسان على نتيجة فتلحب مع الربح والسلام عليكم .

The state of the s

were to the property and the state of the st

The state of the s

the many marked by the self of the self of



اقتصادية اسلامية معروفة في كل كتب الفقه باسم

احياء الموات فالارض لمن زرعها حقوق العامل

اشراك العامل في الأرباح على مذهب الأمام مالك

وليس الأمر مستورداً من هنا أو هناك الملكية الفردية

طريقة استثمار المال، طريقة جمعه . طريقة انفاقه

كل ذلك في كتب الفقه الاسلامي وفي كتاب الاموال

لابي عبيدة القاضي وفي كتاب الحراج الذي كتبه

ابو يوسف لهارون الرشيد الرجل الذي كان يحج

عاماً ويغزو عاماً في جهاد مستمر وليس رجـــل

الجواري كما تبينه لنا كتب التــــاريخ المنحرف

في كتاب الحراج نظريات اقتصادية تتحدى كثير

مِن النظريات الحاضرة هذه مهمة ارجو الحكومة ان

تضع اقتصادها على اسس من هذا المنطلق السليم

الذي خلق لنا المجتمع الانساني الكريم . هنسـاك

الاسلام توجيه وتشريع ، التوجيه يقوم على انتتولى

وسائل الأعلام في المسجدوفي المدرسة وفي التلفزيون

وفي الاذاعة وفي الصحافة دعوة الناس الى الاسس

الاساسية في الحاق المؤمن وان فريق ليسخر احياناً

وما يسخرون الامن انفسهم أو كانوا يشعرون عندم

نتعرض ونطرح الفكر الاسلامي ني الميزان يظنون

ان القضية تضية دردشة وان السألة مسألة لاهوت

ائما الاسلام دين حياة فننطلق من هذا المنطلق وعلى

اسس سليمة لنجد بان الاسلام يحل كثير آمن مشاكلنا

لتبني الدولة على اساس توجيهي اولاً لتذكر كل

الناس بالخير بالحق بالحلق باساوب عملي وليس

بمجرد القول بالاضافة الى الاسلوب التشريعي كم

قلنا اعتماد الاقتصاد والنظرية الاسلامية الحقة اكثر

الناس تأثيراً بالغلاء في بلدنا العزيز ، العامل ، زراعياً

كان ام صناعياً ام صاحب حرفة حيث ما كان

الجندي ، رجل الامن الشرطي ، هذا الجندي الذي

يقف في خط النار والذي يصد عنا يوماً ستشيب له

الولدان مذا الجندي الذي يقف لا يحرم في قرة

(A) السيد الرئيس

الكلمة لسعادة الأستاذ يوسف العظم فليتفضل. السيد العظم : نائب معان

معالي الرثيس حضرات الاخوة النواب المحترمين بسم الله الرحمن الرحيم ولا عدوان الاعلى الظالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد سيد الحلق والمرسلين وبعد . .

من الانصاف ان لا نحمل الحكومة الحاضرة هَذَا النَّلاءَ الذِّي نَشَكُو منه جميعاً ، فالحكم في هذا البلد مسوولية متتالية مستمرة ، ومن الانصاف ان أنقول فهم الاقتصاد مبتوراً عن الفكر والعقيدة فهم مغلوط فالرأسمالية لها فاسفة تقيم على اساسها اقتصادها والشيوعية لها فلسفتها تقيم على اسأسها اقتصادها ونحن فخارنسا في المجتمع الانساني الاول الذي لم يكن فيسه فقير واحسد على مر العصور هو عهد عمر بن عبدالعزيز رضي الله عنه حيث بدأ يبحث عن الناس الدين يتقاضون او يأخدون المال من بيت المال فالم يجد فقيراً واحداً على امتداد أطراف الدولة الاسلامية من هنا أبدأ حديثي بالتركير وأدعو الحكومة الكريمة ان تشكل بالاضافة الى اللجنة التي الساقة حها في إنهاية في كلمني ا، أي لجنة من خبراء الاقتصاد الاسلامي ولدي اسماء يمكن ان اطرحها للحكومة عند اللقاء ليقوموا بتقديم الفكر الأسلامي من هذه الزاوية الاقتصادية المال مال الله والناس مستخلفون فيه حراس عليه ان احسنو االامانة فهم حراس امناء وان لم يحسنوا الامانة فان ولي الامر مكلفاً شرعاً ان يتصرف وفق احكام الشريعة بما يعود على الوطن والامة والديار بالحير والسلامة ، توزيغ الاراضي ليست نظرية اقتصادية غربية ان يقال بان تعطي الارض لن يزرعها انما هي نظرية

قريبة سوف تهل علينا من غلاء المعيشة لزوجتـــه ولابنائه سوف يظل بلا غلاء معيشة عندما يحال الى التقاعد لا بدان نعود الى قوانين قدوضمت وضمناها خطأ أم صبراباً لندرسها دراسة واعية ليكون لهذا الجندي أمن وسلام في صدره وقلبه ولأسرته من بعده حتى يشعر انه عندما يحال على التقاعد ، ابنائه جميعاً ابناء حلال زوجته زوجة حلال من احق الدولة على هذا الحندي ان تقدم له غلاء معيشة كاملاً ليشعر نه يفتدي بالمال بعد ان اصبح هو يفتدي بالروح والدم، الموظف وخاصة الصغير اصبح الدخل المحدود ، وان اسر كثيراً كما يستر كل أخ منكم اذا احس بأن وزيراً من وزراتنا وهم ابناءنا ومنا وفينا يشمرون كما يشعر الآخرون بالغلاء المُالغلاء لا نستطيع ان نقول بأن الامر مهول وان الصور مبشعة . ان الغلاء صورة بشعة في حقيقتها لا تحتاج الى تبشيع ان الذي يذهب لشراء السكر او الحليب او الزعر ، اناقش مناقشة موضوعية [غذاوناالرئيسي في بيوتنا غذاء القرية ، غذاء الطالب غذاء إلناس الصباح ، زيت وزعتر وسكر وشاي فقواوا لي ما هو الرخيص في هذه الاشياء الثلاثة ، الناس لا يبحثون غلاء السيارات ستروين ولا يبحثون غلاء أجهزة التلفزيون الناس يريدون زعتر فهل الزعتر يستورد من الحارج حتى نقول بان الغلاء مرتبط باسعار عالمية هل الزيت يستورد من الحارج حتى نقول بان الزيت مرتبط باسعار الاسواق العالمية هل السكر الذي هو. الوحيد والحليب كما أشرنا هو الغالي الذي أنتحدث عنه مرتبط ارتباطآ عالمياً ولنا يحديث عند الوصول اليه ارتفعت الاسعار كما يقول معالي وزير الاقتصاد والسبة في حدود ٢٠-٠٥٪ نسبة الربح علما ارتفاع فاحش ولا نقبل ولا نرضي أن نقول بانه متابرج معى ذلك بعد خمس سنوات سيكون ارتفاع الاسعار

فوق ٦٠٪ ومعنى ذلك واجب الدولة الاتدفع للموظف الذي يتقاضي ٢٠ ديناراً ، ٤٥ دينار على الأقل حيى يستطيع ان يعيش اذن لا بد من ان ندرس فكرة الاسعار ، هناك اسباب بعد ان نبين ظاهرة الارتفاع. الفاحش ، ظاهرة ان الارباح في الأردن عند بعض الاحصائيات تشكل الم.٤٪ من الدخل القومي وهو امر رهيب بالنسبة لبلد كالأردن ، ظاهرة فشل الرقابة ، (أن الله ليزع بالسلطان ما لا يرع بالقرآن) فهناك الرقابة لأغير مجدية لأعلى الأسعار في الاسواق التجارية هناك سوء اخلاق لا بدان يجنث بالتوجيه هناك قضية دينية وتربوية لا بلد ان نتكلم عنهسا ولو تضاحك بعض المضيعين اذا يعتبرون الحبديث في الدين لا علاقة له بالاقتصاد اسباب الغلاء اسباب عالمية ـ اسباب اغلاق الحدود اسباب الحشع المحلي اما الاسباب[العالمية كالسكر وعن اليوم نطاب من الحكومة الذتعالج الأمر معالحة سريعة ، ويذكرني هذا المثل بالقول المأثور في بيوتنا وعلى الستتنا في الاردن العزيز (العليق لاعند الغارة لا ينفع) الذي يهجم وساعة المجوم يعد لماذا لا نفكر في الأردن منذ فترة طويلة المدى في ان يكون فيه مراعى طويلة فسيحة تزعى أفيها الاغنام لماذا لاتفكر في الاردن لتأسيس المزارع اللدواجن لمصائد الاسماك في العقبة حتى يأكل الناس عدة شهور ، اسماك ولاداعي ليأكلوا اللحرج لكننا نفاجأ بالقضية مفاجيأة كفاجلتنا البوم بان صوت اذاعتنا يقع بين جبال الشراه وجبال جليعاد لابد ان نفكر تفكيرا جلمريا في هذه الامور بان يكون في الاردن مراعي وان تنشط وزارة الزراعة لإنشاء هذه المراعي منذ امد طويل في هذا البلد الطيب أن يستورد زوارق لصيام الإسماك واللاتصدر الماكار لاأن تقاف والسوق المحلية حي يأكل الناس من أسواق بغرنا الحبيب من

李中年

العقبة واذا قبل بان ألعدو على الحدود فاظن لقاء سريعاً وديا مع السمودية الشقيقة يتبيح لنا مجال الصيد في خليج العقبة في الشواطئ السعودية القريبة او الاردنية حتى نطرح هذه المادة الغذائية الاساسية ، ان الذي يذهب الى العقبة لايتناول طعام السمك يأكل لحوم اخرى ولا يجد السمك وهذه من المفارقات العجيبة في بلدنا المزارع الدواجن لو كانت مشجعة بكثرة أوجدنا المواطن ايضا ما يأكله ولاداعيلان يأكل لحوم اذا ارتفع سعر اللحوم ، الحليب المجفف لماذا نصر على نوع واحد لماذا نصر على استيراد الحليب كما قال معالي الوزير وانا هنا اردعليه من السوق الاوروبية المشتركة ، لماذا لايستورد من استراليا ومن بلغاريا وقد يقال بان الاسعار عالمية الحليب المطروح في الاسواق ، هناك قصة اطرحها لمعالي وزير الاقتصاد لعلها غير دقيقة لكن الارقام عندي اذا التقينا يقولون بان متعهد نوع معين من الحليب ولا اذكر الانواع والاسماء هنا تقدم بفواتير برجو رفع الاسعار فاعطيت كل علبة (٣٨) قرش فأصبح ثمن العلبة (١٢٩) قرش فطلب صاحب هذا الصنف من الحليب ان تحفض وزارة الاقتصاد هذا الشعر بحيث يكون (١٢٥) قرش لكي تنافس صنف آخر من الحليب المطروخ في السوق كيف يُستطيع متعهد حليب أن يخفض اربعة قروش في العلبة او لم يكن أسعره الاول سعراً باهظاً لأرقابة عليه ولاشدة في ان يعامل معاملة الانسان السَّدْي لايجوز ان يكون جشَّعاً ، هناك موضوع السكر لماذا لايترك الناجر المحلي يستورد السكر ويكون كسا اشسار بعض الاحسوة بزقابة الحكومة لانجوز للحكومة ان تدخل طرقا ثاليا بالسوق مادام التجار يستوردون باسعار متفق

عليها وانا اويد معالي الاخ يعقوب بك في انترفع الجمارك عن السكر وان توضع على الحاجيات الكمالية التي لايحتاجها المواطن العادي في حياته اليومية والتي هي سبب من اسباب بلائنا فيالقرن التي تعيشه فيه امتنا في فترة من فترات حربها وقتالها مع عدوها موضوع اغلاق الحدود لايعتبر شيئاً اساسياً هو شيّ مهم ولكن عندما وجهت جميع البضائغ الى العقبة وعلى التجار ان يستوردوا يمكن ان يمر هذا السبب لثلاثة شهور اربعة شهور حمسة شهور لكن اذا اصبحت البضائغ كلها ترد الى العقبة انتهت الازمة بورود البضائع الى ميناء العقبة وتصديرها الى عمان وبالتالي عند ورود هذه البضائع تطرح في الاسواق المحلية بأسعار معقولة هناك حلول طرحها تثبيت الاسعار بان تخصص الدولة رغم الضائقة المالية التي تعيشها او يعيشها هذا البلد تخصيص مبلغ لهلم الغاية المواد الضرورية الرثيسية وليس للموادالكمالية حتى تسهم في تغذية المواطن العناية بالمراعي عناية وهو امر على المدى البعيد ولكننا لعالج معالجات جذرية وليست آلية العناية بصيد الاسماك في خليج العقبة وطرح مواد السمك التي تصطاد في الاسواق العناية بالصناعة الوطنية بشرط هناك استغلال من بعض اصحاب المصانع الوطنية يستغلون مفهوم الحماية وبالتالي نجد اردأ نموذجين دون ذكر اسم المصنع التي تنتج لماذااجان البسكوت الأجنبي حيد والبسكوت في الاردنسيُّ وهو غذاء من اغلية اطفالنا ايضاً و انااخالف معالي الأخ يعقوب بك عن موضوع الزبدة هي غداء اساسي للطفل في المدرسة ، الأم في المدينة ابن القرية يأ كل في الربيع زيدة اكثر من ابن المدينة وأبن المدينة لاتستطيع امدان تضع لهسندو تش خير من السمن الباتي

سمن الكنز او الغزال ، اذن هي غذاء للطفل لابد أن يزود بالملسرسة يوم زعتر وزيت ويوم قطعسة زبدة اوقطعة مربى من فواكه بلدنا وليس من البلاد الاجنبية اذن موضوع هذا الغذاء لابد ان يكون شيئاً اساسياً هناك شوكلاته قد يقول البعض نحن لانتحدث عن الشوكلاته هي جزء من حياتنا نقدمها في افراحنا في اعبادنا في كل مناساباتنا علبة مزركشة فخمة ضخمة بدينار وعليها صورة جملية وفي داخلها وقية ونصف اووقيتين الشوكلاته تساوي خمسة عشر قرشاً ثمن العلبة دينار هذا غش من الصناعة الموطنية المحلية لابدان تكون الحكومة واعية وان تكلف هذه المصنوعات او هذه المصانع بان تعي حقيقة المعركة الوطنية العدولايجوز ان يقدم انتاجاً فخماً ونحن نقدم انتاجاً ردئياً فستجدي الناس حماية الصناعة الوطنية في الكلام دون الانتاج العملي لماذا الاتطلق حرية الاستيراد للتجارة لماذا لاينظم التسويق تنظيما سليما بحيث نعرف ماذا نصدر وماذر نبقي للمستهلك المحلي ، لماذا لايقوم صمناعات مجدية ولا تعجب والسكر ليس اطلاق صاوخ السكر من قصب السكر او من البنجر من الشوندر لماذا لم نفكر في الإردن على المدى البعيد أن يكون نتاج محلي للسكر وهذا امر ليس غريباً اذا كانت بريطانيا وهذه احدى الحرافات الاستعمارية التي غرستها في اذهائنا كانت تدرس الكتب في مصر فترة طويلة القطن المصري لا يصلح للصناعة لا بد

ان يصنع في ما نشستر لا بد ان يصنع في انكلترا فلما جاءت الحكومات المصرية المتعاقبة اثبتت ان القطن المصري آحسن انواع القطن الموجود في العالم وبدأت المحلة الكبرى تنتج اجود انواع النسيج من القطن المصري لماذا لا يقال لا نستطيع ان نوجد مصنعاً معيناً كل صناعاتنا تعبئة تعبأ المساحيق وتسمى انتأ نصنع الصابون تجمع قطع ونقول اننا نصنع الراديات نجمع اشياء معينة فنصنع صناعة معينسة لا بد ان تكون الصناعــة حقيقية فعلية المطلوب والمرجو من معالي وزير الاقتصادوالحكومةالموقرة ان يطرحوا امامنا انواعاً من الصناعات الحقيقية في الاردن البعيدة عن صناعة التجميع والتذويب والتغليف لكي لشعر اننا قد انطلقنا انطلاقا صناعياً صحیجاً هذه امور تحدثت. بها بسرعةو سمعتهــــا من الاخوة التي لهم علاقة بهذا المجال كـــما انبي سمعتها من معالي الوزير واعود لاذكـــر الاخوة بأن تجميد الأموال كما قال الاح محيى الدين الحسيى الحكيم الاسلامي عن توظيف اموال الاغنياء لصاحة الشعب والامة عندما ثتم الصناعة والتعاون بسين الطرقين واعود لأقول كلبة ليرناردشو هما احوج العالم الى رجل كمحمد يدير شؤونه بيسر وسهواة وفي يده فنجان من القهوة » هذا المعنى دعوة الى الفكر الاسلامي والى الاقتصاد القائم على الاسس

الصحيحة وشكراً .

からからな

بالدكر علاقة الاقتصاد بالحكومة وعلاقة الاقتصاد

بالتربية وعلاقة الاقتصاد بالدين وعلاقة الاقتصاد

بالدين شرحها الأخ الاستاذيوسف واوفاها حقها

علاقة ألاقتصاد بالحكومة اشار اليها الزملاء معالي

السياسة التي نسير بهديها وهدا يظهر بالثخيط في

المشاريع الق نقرم فيها والق. أنحانك تنبيها والمذيخر

على سبيل المسال لقب تبيت بعض المحكوماية على

(٤) السيد الرئيس

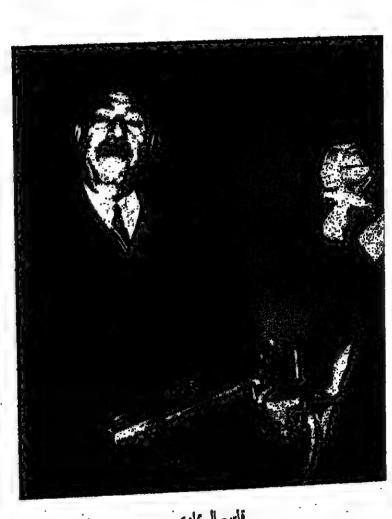
الدكتور الريماوي نائب رام الله

السيد الرئيس الزملاء الكرام

او د قبل كل شيء ان اعلن بأننا عندما طلبنا مناقشة هذا الموضوع الحساس لم يدر بخلدنا اطلاق ان نوجه اللوم الى هذه الحكومة او تلك ولا لكي نلوم فثة التجار لوحدها او ندافع عن فريق دون آخر ان الموضوع الذي نناقشه موضوع اساسي وحساس لانه يتعلق بقوت الشعب ومن المعروف أن لكل فرد ولكل انسان حاجات اساسية لا بد من اروائها اذا اريد له استمرار البقاء وهذه الحاجات اريد هنا ان اتبع الاسلوب العلمي الذي اشار اليه معالي الوزير في النقاش هناك حاجات اساسية طبیعیة او ما تسمی (البرزكل بیتز) وهي حاجة الفرد للاكل والشرب واللبس والمأوى وهنالك حاجات نفسية كحاجته الى الأمـــن والاطمئنان ولا بد لكل مجتمع ان يُوْمن هذه الحاجات اذا اريد له البقاء او الاستمرار في البقاء لغالبية المواطنين فيها ولذلك عمدت المنجتمعات في العالم الى الجاد النظم حمسة نظم أساسية وهي النظام الاقتصادي ونظام الحكومة ونظام الدين ونظام النربية والتعليم هذه النظم متداخلة ويعتمد كل منها على الآخر ولا يمكن ان يوجد واحد منها بالاستقلال عـــن الاخرى لكن من المفروف علمياً إنسه كلما تطوري المجتمع كلما زادت اهمية النظام الاقتصبادي وكلما اتبجت على حسايه انظمة الحسري فبجدر منا ونجل نتاقش النظام الاقتصادي في الاردن الن يدرف علاقة هذا النظام بالنظم الاخراف والحص

الكلمة لمعالي الدكتور قاسم الريماويفليتفضل

ألأخ السيد خالد الحاج حسن والسيد محيي الديسن الحسيني ومعالي وزير الاقتصاد اذقال بأننا تتبسع طريقة الاقتصاد الحر المعروف ان الاقتصاد اصبح علم وله قوانين ويجب ان ندرك ان هذه القرانين جاءت نتيجة التجربة والحطأ فلا يجوز ان ندخل تجارب جديدة بل يجب ان نأخد ما توصل الـــيه العلم في هذه الميادين اولا هنالك نظرية الاقتصاد الحر التي قال معالي الوزير بأننا نسير على هديها في الاردن هذه تسمى نظرية الفردية الحرية المطلقة لسيفير وفلاسفتهابالتاريخهم سبسغرو يجب وطبردوس وهي تقول ان الفرد يجب ان تعطى له الحرية الكاملة ولا يجوز للكحومة ان تدخل من قريب او بعيد في شأن من شوونه الاقتصادية وغيرها ومهمة الحكومة هي حفظ الامن والنظام فقط قاذا ما اصبحت حالة تدعى الى اضطراب الامن تدخل الحكومة والا فلا هذه النظرية قد هزمت في التاريخ لابها كانت في السابع غشر والقزن الثامن غشر والعالم الآن يقترح حول نظريتين نظرية التخطيطالمشترك وفلاسفتها ورود واستن ونظرية الحكومة المطلقة كما همسي الحال في الأنظمة الشيوعية في الانجاد السوفياتــــي والصين وغيرها ، إننا في الاردن مسم النا تقول بأننا نتبع نظرية الاقتصاد الحسر الإ النا في الواقع ليس لنا كما قال الأخ الزنيل السيد عالم الحاج حسن ليس لنا سياسة ثابتة فلا بد مسن ايجاد هادم



からかんか

دولة رئيس الوزراء ومعالي وزير الاقتصاد الوطني يستمعون الى كلمات حضرات النواب المحترمين

March 1942 April Many Commence

Marine Committee of the Committee of the

ننمي الصناعات التي تعتمد على الأغذية الرئيسية في البلد كما قيل يجب ان نشجع الصناعات التي لإبدمن تشجيعها كصناعة السكـــر والصناعات الاخرى التي نحن في امس الحاجة الـــيها كذلك تقوم الحكومة بالمساهمة بالشركات ان هذه المساهمة ضرورية لان رأس المال جبان و هـٰالك مخاطر في توظيف رأس المال بالصناعة الا آنها ضروريـــة فعندما تقف الشركات او المصانح عسلي قدميها وتستطيع ان تعيش فمن المستحسن اعادة النظر في هذه المساهمة وتحويلها الى مشاريع اخرى لها اولوية ومن جهة اخرى نرى ان الحكومة ليست لها . ياسة ثابثة في الانفاق في موازنتها المتعاقبة . عندما حلت النكبة كانت ميزانية ١٩٦٦ اقل من ٥٠ مليون دينار وقلنا انه بعد النكبة تضاعفت الميزانية اصبحت ٩٠ مليون دينار انا افهم واقدر بأنه يجبان نكرس جزء كبير من هذه الميزانية للجيش وكانت الميزانية اقل من نصفها للجيش اي ان المتبقي وهوحوالي ه؛ مليون دينار كانت للنفقات المتكـــررة التي لا تزيد اكثر من ٥٪ والباقي للخدمات لقــطاع الحلمات اذن محن في الموازنات التي عرضت علينا بعد سنة ١٩٦٧ نساعفت ميزائية الخدمات اربع اضعاف ما كانت عليه الآن الحدمات كانت في الماضي الضفتين (٢٠) مليون فأصبحت لضفة واحدة (٤٥) مليون وهذا ما ينتجه ذلك، النا أنفقنا الموازلة ووضعنا وارتبطنا عشاريع وقلنا ان هذه المشاريع بنتيجتها سنقاسي في المستقبل لأننا لا نستطيع العودة الى الوراء وبالتالي فاننا سنتفق في الشياء كثيرة ولبلو وستترك تسما كبيرا مسن الشعب اتكالياً لانه سينصرف عن تأدية هسساء

السابق مشروع السنوات السبع ومشروع السنوات الخمس للاثماء ثم كانت تأت الحكومة بعدالحكومة فحكومة نقرها وحكومة تلغيها وهذا شي اساسي لا بد من ايجاد مخطط التنمية مع ذلك هذا الموضوع بالذات لم نستقر على رأي كذلك كيف نظـــر الاقتصاد الحر بالاجراءات التي تقوم بها الحكومة لقوانين محددة مثلا قانون التأمسين انا اعرف ان الحكومة تتدخل في تأمين الضمان الحـــماعي وفي تأمين الخدمات للعاجزين وللاكفاء وللعاطلين عن العمل ولكبار السن والارامل واليتامي ولكن ان تأتي الحكومة فتبين قانوناً للتأمين تدخل في السوق المالية فهذا على الأقل انا لا أقول انبي صده ولكنه لا يتناسب مع فلسفة الاقتصاد الحر وخاصة اذا أرادت كذاك ان تبني مومسة خـــاصة وداثرة تشبه داثرة الحكومة لهلما السبسيل كذاك اكخذت الحكومة سياسة الحماية الصناعية في البلد وقد ذكر الاخوان لا بد من اعادة النظـــر في هذه السياسة لو كان لنا محطط اقتصادي سليم لكان لنا هنالك تقديرات وتقييم لهذه السياسة هل من مصلحة البلد أن تستمر هماه الحماية بجميع انواعها الاغلاقية والحمركية في الواقع لا بد من اعادة النظر لان هذه السياسة بنتيجتها قد ادت الى زيادة الاسعار وحماية طبقة محددة من الاشخاص وكان بنتيجتها أننا قاسينا من نوعية الاسعار هناك مثلا السيرف لنستورد المواد الحام من الحارجلنعفيها من الرسوم لنستورد المعلبات من الحارج وكل ما نضع المواد الحام في العلبة ونفتحها كان سعر (٥ر٤) اصبحت (٥٧٠) الى منى سنستمر في الحماية انا لا اقول بأن الحماية خطأ الحماية واجب لامها تقوم على انماء صناعات لمله البلد واعتقد أنه لا بد طالما الاقتصادا العصاد استهلاك كما قال معالى الوزير لا بد إن

中山小下中

محدودة فانها ستبقى على هذا الارتفاع اما علاقـــة

الاقتصاد بالتربية فانه لا بد من اعادة دراسة هذا

الموضوع اما اجهزة التربية عندما تخرج لنا الوف

من الشباب لا يصلحون لشيءالا للوظيفة لايصلحون

لزراعة او لصناعة او غيرها وقدطالبهذا المجلس

مراراً ايجاد توجيه تربوي يضمن توزيع هوُلاء الناس

يتخرجونالا يعودونالى بيوتهم ليكو نوامعيلين لأهلهم

بل يكونوا عالة عليهم ويكونوا عالة على المجتمع

لاتهم سيجنحون والشخص عندما يكونوا في مثل

هذا السن ولا يوجد عملاً في سنه يلتجأ الى نواحي

الهدم والتدمير كذاك هنالك الكفاءات والتعين يجب

ان نختار الشخص المناسب للوظيفة المناسبة لا ان

يكون النعين عشرائياً او حسب المحسربية والترميج

كذاك والاستفادة من البعثات لا يجب ان يكون

خاضعاً لأهواء ها.هالوزارة او تلك او ها.ا الوزير

نتدارسها ونحن لا ندعي باننا نستطيع بجرة قلم او

يخطاب تحلها ولا بد من تدارسها ونحن والا مع

الرأي انه يجب ان تكون هنالك بلنة متخصصة

يشترك فيها المواطنون والمجلس التشريعي ومجلس

الامة ومن الحكومة ومن الاخصائين والخبراء لوضع

سياسة ثابتة لسيرة اقتصاد هذا البلدمستفيده بالعلم

الذي توصل اليه الاقتصاد ولنا الأمل الكبير من هذه

الحكومة الرشيدة ان تنبي كل هذه الملاحظات

الحدمات التي يجب ان يعتمد نيها عــــلى نفسه الى دعم الحكومة ومساندتها كذلك كان هنالك عجز كما وقد قال معائي الوزير بان اكبر عجز تحقق هو ٨٪ سنة ٩٦٩ تذكرون عندما طرحت الموازنة كان فيها عجز (١٤) مليون دينار مع ان ارقامها كانت-دوالي (٩٠) مليون وقد شددُ هذا المجلس رسوم اضافية اوجماوك وباصدارة وانين موتتة ولكن ما الذي حدث . حدث انه صدر قانون رقم (٢٨) لسنة ٩٦٩ بزيادة الضرائب الاضانية زاد اظن ١٪ على البضائع المستحقة عليها الرسوم الجمر كية و ٢٪ على البضائع التي هي معفاة من الرسوم الجمركية وفي بعض البضائع الكمالية زاد ٢٠٪ وانا مــع زيادة الضرائب على المستوردات من الكماليات وبدُّلك نستطيع ان نعمل ميز ان تجاري لنقلل الفجوة بين الصادرات والوردات بتشديد على الصادرات الكماليات الا أنه حبدث ان زيدت كذلك مثلا على الكبريت زاد خمسة فلسات عـــلى كل عشرين سيجارة وهذا شيء مليم وانا لا أدخن حتى ادافع عن اصحاب الدخان ولكـــن ما الذي حدث أن التهريب تنشط ولم يتوقف التهـــريب فكانت النتيجة انه واردات الدولة والدولة تريد ان تحقق رسوم اضالمية ورادت السدولة نقصت بدل ان تزید کذلك جاءت الحكومة وزادت ١٠٪ علی ضريبة الدخل على اسهم الشركات المساهمة كانت ٥ر٢٧٪ صارت ٥ر٣٧٪ زائد ١٪ من الحدمات الاجتماعية وهده مقررة النتيجة ماذا النتيجة ان المساهم العادي احجم عن الاسهام في الشركات بذاك تشجيع الاسستثمار تجمد والبعض كذلك حاول ان يتهرب من رأس ماله وانا قرأت قبـــل اسبوع ان تاجر مهم كبير من هذا البلد خفض

رأس ماله (۱۰۰) الف ديسنار الي (٨) الاف دينار لكي يتهرب ولا يلزمه ولا يحتاج في ذلك الا الى اعلان في الصحف المحلية بان رأسماله تخفض من ۸۰ الف او ۱۲۰ الف هذه کلها متشابكة ولللك فاننا نعتقد انه لا يجوز ان نقـــول بأن جهة واحدة مسؤولة او جهة اخرى بل الكل مسؤول ولكن الحطأ الوحيد هو عدم وضع سياسة الَّتِي تَأْخَذُ بعين الاعتبار كل هذه التساوُلات وكل هذه المصالح كذاك قيل ان هنانك اسباب كبيرة خارجية اثرت انا مع هذا الرأي وهذه الاسباب هي من علاقة الحكومة بالوضع الاقتصادي من حيث السياسة ان هذه الاسباب فرضت ونحسن نقاسي منها وانا اقول آنها اثرت ونرجسو الله ان نتمكن بالمساعي الحميدة وبتقدير الحقائق وعدم الظلم ووضع الأمور في نصابها الصحيح ان نتمكن من تجنبها واكن الأخ الاستاذ يوسف قسال ان اغلاق الحدود بيننا وبينسوريا لم يوئثر لانالاستيراد أنحصر في العقبةو هذا سيؤدياو بالمعنىءو ضناعنه هذا سيوْدي بالتالي الى تحفيف الحدة من زيادة الأسعار إنا اقول ان الحكومة عندما قررت حصر الاستيراد بالعقبة واوْيد كلخطوة ادعو الى تطرير العقبــة وكان لي الشرف رئاسة اول مجلس تخطيط للمقبة: وبنائها ولكن فرضت الحكومة ٣٠٪ على الضرائب المستوردة عن طريق غير طريق العقبة مع ان هنالك بعض الحاجيات الغذائية التي يمكن استيرادها عن موانيء غير ميناء العقبة فاذا اضيف عليها ٣٠٪ فان ذلك سيوُّدي الى زيادة الأسعار كذلك طريق العقبة بسبب اقفال قناة السويس ان الحكومة تدفع والمستهلك هو الذي يدفع ٥ ملايين دولار فرقية أجور بسبب اقفال النقل هذا أضيف الى اسعار المواد وهنا لا بد من الاشارة كذلك الى اشتراك

الحكومة بان الاستيراد يجب ان يكون من المنشأ وليس من محل آخر المنشأ وفي حالة الاستيراد من محل آخر غير المنشأ يضاف ٢٠٪من الرسوم الجمركية على الاستيراد هذا بالتالي سيدفعه التاجر سيدفعه المستهلك لان التاجر يضيف هذا كله عملي نفقة البضاعة اذن هنالك لا بد من اعادة النظر في الرسوم التي تنمرضها الحكومة وخاصة كما قال الأخ يعتموب معمر فيما يتعلق بالمواد التموينية ان البلاد المتطورة البلاد التي تريد رفاهية وبقاء واستمرار شعبها تدفع هي من ميز انيتها لتغطية الفروق التي تنتج عن الفرق بين الكلفة والسعر التي تبيعه الى الناس لانها تضطر في الحاجات الغذائية الرئيدية ان تخفض الدمر عن الكلفة الحقيقية مثلا رغيف الشميي في مصر يكلف (٧) مليم ببيغوه (٥) مليم فلس ليش علشان يعطوا ويشجعوا الناس يقدروا يعيشوا فالحكومة في السكر مثلاً تقول بان الاسعار تضاعفت في الحارج والنقل بِالشَّحْنُ زَادُ وَتَأْتِي الحُكُومَةُ وَتَأْخُلُهُ ١٠٪ مِنَ الكُلُّفَةُ من الكلفة الزائدة في المصنع زائد الكلفة الزائدة بالشحن تأتي وتأخد ١٠٪ و ٧ فلس على كل كيلو زيادة فبذاك المستهلك يدفع اربع مرات زيادة كذلك اجراء الزبدة والسمنة طرخت اذكر انسه عقد اجتماع في مارس ١٩٦٩ حضره وزير الاقتصاد وحضره رووساء الغرف التجارية والصناعية وبحثوا موضوع الشحوم الحيوانية المخلوطةبالسمنة وكان القرار انهم غرموا اصحاب الديناستوردوا هذه السمن ٢٥٪ على قيمتها الاساسية تقبلها اللين استوردوا واضانوها على السعسر الاصلي وبلىاك إرتفعت الاسعار وعندما ترتفع الاسعار لفسرة

かりかにあ

(ز)

السياد ال ثبير .

الكلمة لعطوفة السيد فرح ابو جابر فليتفضل السيد ابو جابر: نائبعمان

معالي الرئيس

حضرات النواب الاكارم

اما وقد تيسر لنا ان نبحث اوضاعناالاقتصادية وحالة التموين فانه انطلاقا من واقعنا المرير ومن التجارب القيمة التي مرت على الأردن في السابق واخص بالله كر منها الاوضاع والتجارب التي مرت علينا خلال الحرب العالمية الثانية والاساليب التي اتبعت خلال تلك الفترة باللهات ، فانتي اطرح امام مجلسكم الكريم الملاحظات الحساسة التالية حتى اذا فالت تأييد كم اقترح الموافقة على احالتها الى الحكومة الموقرة للمبادرة الى تنفيلها تعقيقاً لمصلحة هما الوطن الذي يعتز كل منا بالانتماء الى ترابه المقدس الخميع على رفعته واللهوض به الى الحارج المجد والسودد.

أولا – استهل ملاحظاتي بنصيحة الحكومة بان لا تتلخل في شوون الاستيراد وغلاء الاسعار فالمنافسة والربح هما اساس المتاجرة وعليها ان تترك شوون استيراد المواد التموينية للوي الانحتصاص من المستوردين ويكون موقف الحكومة هو موقف الرقيب ولا تتدخل في شوون الاستيراد التموينية الرقيب ولا تتدخل في شوون الاستيراد التموينية الا في حالات الفرورة القصوى وايضاحا لللك اقول بانه لا بد ان لدى وزارة الاقتصاد احصاليات دقيقة عن كيات المواد التموينية المستوردة سنويا وعن حاجة البلد السنوية منها ، فعل الوزارة والحالة وعن حاجة البلد السنوية منها ، فعل الوزارة والحالة هذه ان توزع الكميات الي ترى ان البلد يستقالكها سنويا من الطحين والارز والسكر والشاي وغيرها سنويا من الطحين والارز والسكر والشاي وغيرها

من المواد التي ترى الها ضرورية على المستوردين اصحاب الاختصاص حسب كيات استير ادهـم السابقة او حسب رووس اموالهم المسجلة لدى وزارة الاقتصاد ، وتفرض على هولاء المستوردين ضرورة استيراد هذه الكميات خلال المدة التي تحددها لهم الوزارة وتبقى الوزارة تراقب عن كتب بواسطة موسساتها الكثيرة وصول هذه الكميات ويبقى موقفها دائماً موقف الرقيب المتنبه الحذر الذي لا يتدخل الا في حالات الضرورة .

وعلى وزارة الاقتصاد من قبيل الاحتياط ال تستورد ولحسابها الحاص كميات احتياطية تكون محفوظة لديها لنطرحها في الاسواڧفي الحالاتالطارثة او في الحالات التي ترى ضرورة الطرحها .

انه لمن المعروف علميا وواقعيا وتجربة ، ان الربح هو سبب المتاجرة ، لذا فانتي ارى بانه على وزارة الاقتصاد ان تفسح المجال امام المستوردين وتجار الحملة والمفرق بان يربحوا ربحا معقولا ومغريا في آن واحد ، لا ان تضيق عليهم الحناق ما يضطرهم الى التعنزين والاحتكار والمفلاء والعلم يب والبيع في السوداء ،

واني اطلب من الحكومة بان تكون قاسية في الحراءاتها مغ اولئك المستوردين الدين بأخذون الرخص باستيرادالموادالتموينية ولايقومون استيرادها.

ثانياً - هنالك ظهيرة ليست بالمستخربة في وجوهنا، واقعنا بعد إن اقفلت حدود ذوي القربي في وجوهنا، هده الظاهرة هي ارتفاع اسعار الحمص، والجمص في عرفنا جيبها هو مادة زراعية وتموينية ضرورية حداً لبلدنا، وهي الطعام الذي تعتمد عليه صلفة العامل والفقير في غداما الأسامي في هذا البلداء وقد الفترة الاسامي في هذا البلداء وقد الفترة الاسامي في هذا البلداء وقد الفترة الاسامي في الفترة الاسامي في الفترة الاسامي في هذا البلداء وقد الفترة الاسامي في الفترة الاسامية الاسامية المسامة الاسامية المسامة ال

一年二十二十年

سادساً ــ نسمع بين الفينة والاخرى عن

حالات تسمم يصاببها المواطنون نتيجة تناولهم

المواد الغذائية المختلفة . وباعتقادي ان وقوع مثل

هذه الحالات عائد الى النقص في المراقبة . وانني

أرى ان تبادر الدولة عن طريق اجهزتها المختلفة

بفحص كافة المواد التموينية دون تفريق او تمييز

لدى دخول هذه المواد الى البلاد. وهذا في تقديري

اسهل على الدو لةمن التجو ال على الافر ان ومستودعات

التجار والمطاعم لفحص هذه المواد والتأكد مــن

حكومة ، ان تصدر التعليمات المشددة الصارمـــة

فمن السهل والميسور لدى الحكومة ، اية

عدم وجود الحمص في هذا البلد مما ادى الى ارتفاع اسعاره بشكل جنوني وسيودي في المستقبل القريب الى نقص كبير في انتاجنا الزراعي من هذه المـــادة في الموسم القادم . فقد كان مـــن واجب وزارة الاقتصاد أن تتنبه إلى هذا النقص في الوقت المناسب وتعمل على توفير الكميات الكافية من هذه المسادة الضرورية لتسد حاجة البلد الغدائية والزراعية حتى لا نصل الى الوضع الذي وقعنا فيه الآن .

ثالثاً _ لقد علمت ان في البلد لدى إصحاب المواشي والتجار كميات مجدودة من الاعلان الي اضمحت البلاد بغني عنها بعد ان وصلنا الى فصل الدبيع واصبحنا على ابواب الموسم الزراعي الجصب. لذا فانني ارى إن تبادن وزارة الاقتصاد الى السماح بتصدير هذه الكميات الى الخارج وبذلك نكون قد تخلصنا من كميات فائضة من الاعلاف تخشى عليها من التلف وأدخلسنا الى البلد عمسلة اجنبية نمن في

وبهذه المناسبة فسانني ارى بانه على وزارة الاقتصاد ان تكون مرنة وحساسة وسريعة الحركة لمن مميزات عصرنا الخاضر اخد المادرة الفورية عند ظهور الحاجة الملحة أ

رابعاً – من زار منا مناطق الاغوار خلال هذه الفترة من فصل الشتاء وشاهد الاعداد الضخمة من المواطنين والمركبات على اختلاف انواعهـــا

واحجامها الني نزلت للنزهة هناك . يذهله المنظر وتحصل لديه القناعة الكاملة بحاجة البلد الى المنتز هات والمقاهي والمطاعم والفنادق في تلك المنطقة بعد ان ملخت عنا الضفة الغربية من وطننا الحبيب . وبما انه لدينا الضفة الشرقية من شاطىء البحر الميت، لذا فانني أناشد الحكومة ان تبادر منذ اليوم وبوجه السرعة الى رصد المخصصات في الموازنة القادمة لانشاء المقاهي والمطاعسم والمنتزهات والفنادق والاستراحات على ضفة البحرة الشرقية او السماح للمواطنين وتشجيعهم على القيام بهذه الانشاءات استعدادا الشتاء القادم لتكون المشتى الاردني في المستقبل بالاضافة الى مشتانا العزيز في اريحا وضفة البحرة الغربية الني سلختها عنا اسرائيل الباغية ، علما بان مشتانا الحالي في ميناء العقبة ذو امكانيات محدودة لا تستوعب اعدأد المواطنين ايام الاعياد والعطل. ناهيك عن السواح والزوار الاجانب ،

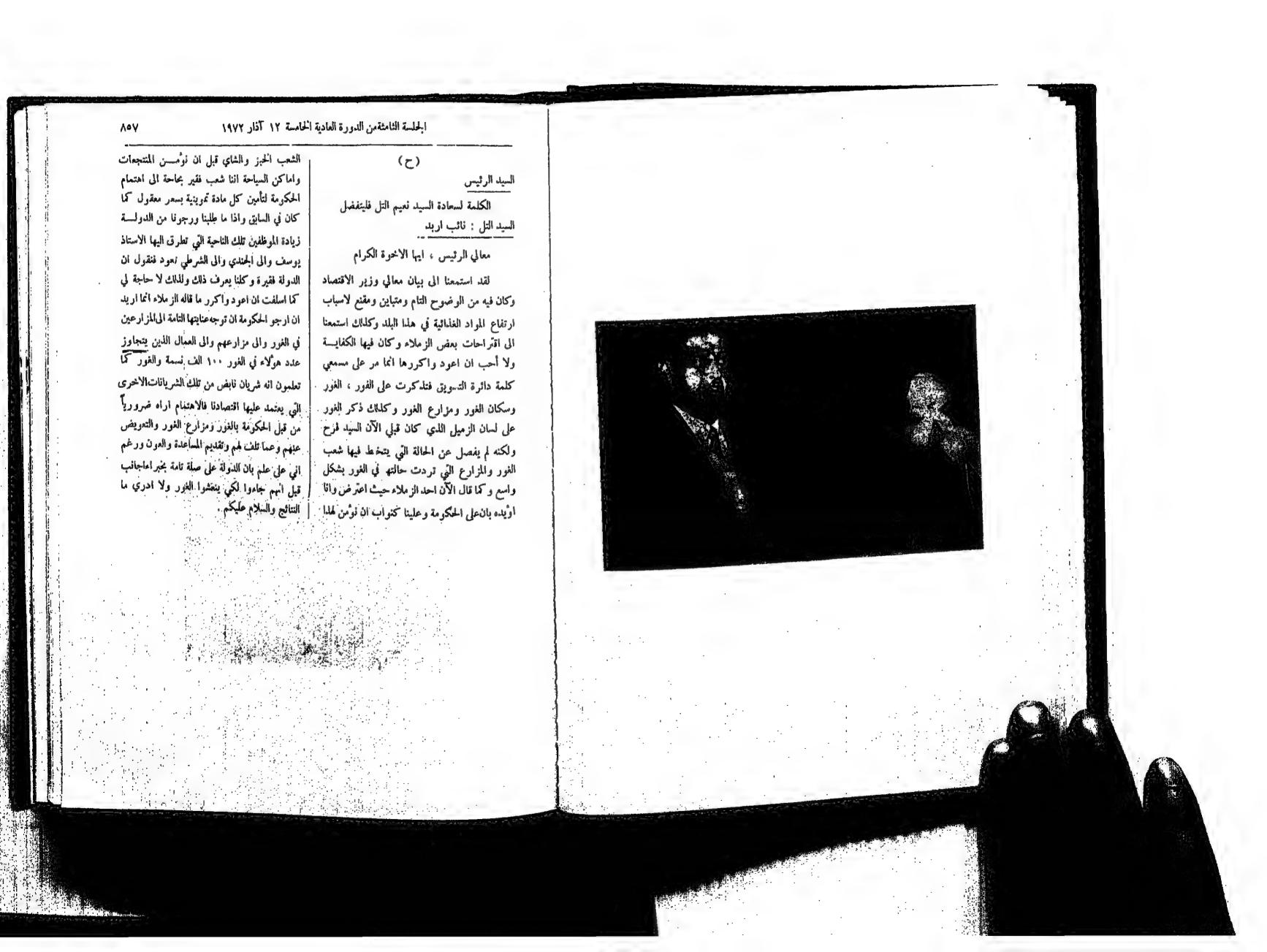
خامــاً ــ نحن ـــ اذا يسر الله و اتم علينا بعمته نأمل في موسم ذراعي خصب وواثر وباب التصدير مقفل امامنا ، للما قاني ارجو باسم جميع المزار عين ا من الحكومة الموقرة وعلى رأسها دولة الرئيس الزراعي المنبت والميول. ان تبادر منذ الآن برصه المخصصات الكانية لابنياع الفائض عن حاجـة المزارعين من الحبوب باسعار معقولة . كما ارجو من الحكومة ان تفتح أبواب مستودعاتها على مصاريعها وتسهل للمزارعين بيع فالضهم من انتاجهم الزراعي دون اللجوء الى الاساليب المقدة والقيود العقيمة الِّي لَا ضرورة لها . فمن البديهات في الاردن ان الزارع من اهم دعاثم اقتصادنا ومن اضعف الإعان ان نبادر الى دعمه ومسائدته في بيع محصوله ، اللهي المضى عاماً كاملاً بانتظاره بسعر معقول و باسلوب

بالقيام بفحص كافة المواد التموينية لدى دخولها البلاد اما عن طريق المطارات او عن طريق ميناء العقبة او عن اي مركز من المراكز الجمركيةعلى

واثنا لنأمل من هذه الحكومة بان تولي هذه الملاحظات الحساسة التي ابديتها كل التقدير الاعتبار و ان تبادر الى معالجتها بهمة واخلاص و أيمان .

وفقنا الله جميعا لما فيه الخير والرشاد تحت وارف ظلال مليكنا وقائدتا المفدى حسيننا العظيم. وشكراً لكم جميعا والسلام عليكم .

1444/4/14



中山十十十十

اللبن وهو غذاء وينتج اللحم والزبدة والحليب كما يقولون وهر دواء شاني مقوي الجسم والعقل السليم في الجسم السليم هذه مادة بسيطة واداة هينة تتوفر الكلأ المراعي آســف جداً اني دعوت ورجوت الحكومة والمسؤولين بان توقف المساحات الشاسعة الواسعة من الاراضي الاميرية التي تركت منسل عشرات السنين لتكون مراعي للمواشي وحاءت حكوماتنا المتعاقبة واخلت تسجل من حين لآخر على مراطنين يدعون الانتاج والأنماء فأصبحت هذه الاراضي لا للانتاج ولا للانماء ولا هي للمراعي والكلأ الذي نفتقر اليه والتي تفتقر اليه مواشينا وإبقارنا وما الى ذلك ، الاغوار اراضي خصبة شاسعة واسعة تصلح كما يقولون الفنيون المهندسون الزراعيون بالها تصلح السكر والشمندر ولغيره فهي اداة من اداة السكر ولبنة من لبنات هذا السكر الذي نشكو من فقدائه مع كوله مادة رئيسية حيوية لا يستخي عنها انسان في بلدنا هذا فالأمور كلها في غاية من البساطة كلنا في الأمر ان تجـــــــ خلمـــــين منتبهين مركزين في اعمالنا وفي تفكير نــــــــــا وفي ما نسنده الى بعضنا البعض من اوضاع كتناسب مع كونها بديهية في عرفنا ، ذكر معالي الوزير إن الموضوع هام جداً وعلى غاية من الاهمية بالفعل انه هام جداً واهم من كونه مهم جداً جداً ان نجد لهذه الأمور حلول تردى بنا الى نتيجة حسنة مع كل مواطن الصناعات اين هي وهي السندي الداثرة أ وهي محور الدائرة نفتقر اليها كثيراً لا مجدها مع أنها مادة الخام متوفرة لدينا من حيث الايدي العاملة من حيث المناجم لو استغلت هي موجودة وظاهرة ومن حيث الفات النظر وتكريس العمل وسلامة النية هي الأصل في كل موضوع هذه لم نجاء منهسا.

٠ (ط)

السيد الرئيس

ليتفضل عطوفة السيد وحيد العوران

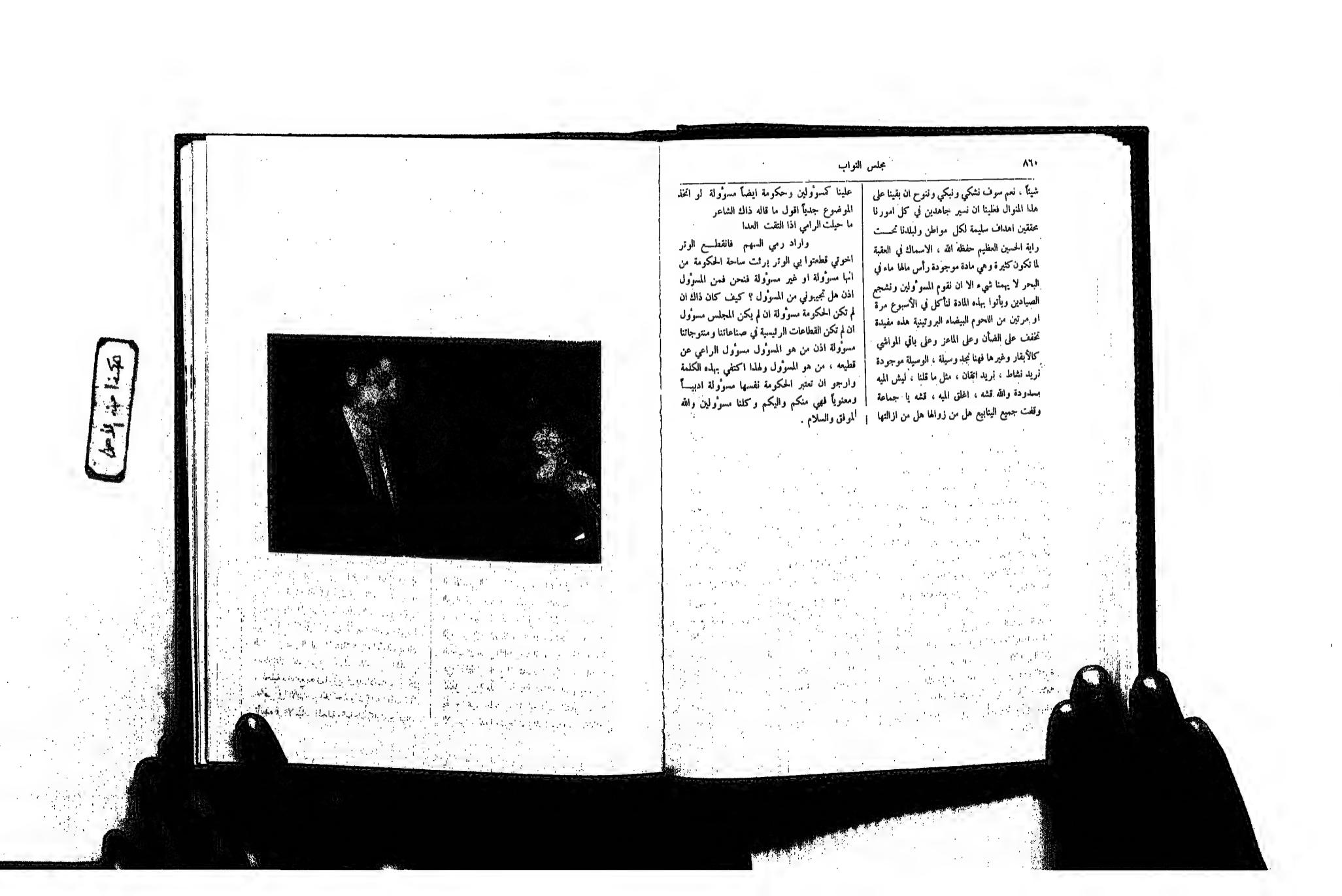
السيد العوران : نائب الطفيلة

معالي الرئيس حضرات الاخوان

دعوت باسمكم وباسم كل مواطن الى هذه المناقشة بسوال وجهته الى الحكومة الرشيدة في جلسة سابقة وتكرم معالي ااوزير المختص بالاجابة ونوقشت الاجابة آلذاك بشكل مستعجل مقتضب لم يفي بالغرض الذي دفعي الى ترجيه ذاك السوال ، فجاء المجلس الكريم وتكرم بطلب من الحكومة لعقد حلسة خاصة هي هذه الحلسة الكريمة الآن وانا مراطن اشكو الآلامالمبرحة من صعود الاسعار في اسواقنا المحلية لجميع المواد والمستلزمات الحيوية التي لا يستغني عنها بيت ان في الصحراء او في القرى او في الملدن اذن من حقنا ان نامحا الموضوع ببساطة وكيف اعابوا في زمن ما كما تعلمون والتقصوا من أهمية مكتشف امريكا كريستون وهم العزال وقال اينا يبحر في هذه السفينة فيجد امريكا قال صح، فتناول البيضة وليتها في حيبه وامدها عليهم من منكم من يضع هذه البيضة على ظهر هذه الطاولة فاعياءهم الأمر فأخذها وبكل بساطة وسهولة طق البيضة فوقفت البيضة وهكذا ، نحن الآن المواطن في حاجة الى مواد رئيسية في حياته المعيشية والله با اخوان البها تصدر عن اداة أمامنا وفي كنفنا وتحت ايدينا ، اجيب مثال ، الشاه ماذا ينتج عن الشاه لنا ولاولادنا ينتج عنها الصرف وهر كساء ينتج عنها



サイナイナ



(ي)

السيد الرئيس

الكلمة لسعادة السيد رزق البطاينة فليتفضل

السيد البطاينه : ناثب محافظة اربد

معالي الرئيس ، اخواني النواب ، انها مبادرة طيبة ان يجتمع اليرم المجلس والحكومة لمناقشة مشكلة خطيرة هي من اخطر المشاكل التي يواجهها بلدنا هذه المشكلة تلامس مصلحة الدولة ومصلحــة المواطنين معاً وانني لم اعد في هذه القضية خطاباً ولم اريد في هذا الوقت ان اسرف في الكلام وانما اريد ان اتناول بيان الحكومة الذي ورد على لسان وزير اقتصادها هذا البيان ما في شك بانه كان واعياً ومبنياً على ارقام او على معاومات او على قواعد كانت موضع اعتبارنا وجديرة باحترامنا فقد بدأ معالي وزير الاقتصاد في بيانه بأن اوضح الاركسان الاساسية لبناثنا الاقتصادي فتطرق الى مستوى الدخل ومستوى المعيشة ومستوى الاسعار واعترف معاليه بأن نسبة الاسعار قد ارتفعت ٢٠٪ غير ان معالي وزير الاقتصاد لم يشرح لنا مستوى الدخل ومستوى انقطاعات التي تعيش على هذا الدخل و اما فيما يتعلق بمستوى المعيشة ايضاً لم يتطرق معاليه الى تفسير او الى وضع او الى شرح ما وصلت اليه مستوى المعيشة في بلدنا وحتى في مستوى الاسعار فقد تناولمعالي الوزير بعض السلع الاستهلاكية واعترف بزيادة اسعارها وقد شرح معاليه الاسباب الحارجية والمحلية وانا مع معالي الوزير في هذه الاسباب و بشكل خاص في الأسباب الخارجية وكذلك انا اذهب الى تأييده في الاسباب المحلمة والداخلية كارثة حزيران،

الزراعية اجدبت وانتاجها قل وهي بحاجة الى عناية فائقة من الحكومة وعلى الحكومة ان تحيطهابعناية فائقة هذه الاراضي موجودة في الصحراء وموجودة . في المدن والقرى وفي الأغوار المزارع اللَّـي يزرع ارضه لسنين متتالية بطريقة بدائية دون ان يحصل على السماد او علىالآلاتالحديثة ما في شك تصبح ارضه غير قابلة للانتاج ما تنتجه لا يساوي جهده المبذول فيها على الحكومة ان تتدخل تلخلا مباشراً في توفير الآلات الزراعية الحديثة للفلاحين على الحكومة ان تتدخل في توفير البذار الجيد والسماد الجيد وتكوين الجمعيات التعاونية الفلاحية ليس لمجرد الاقتراض وانما لمجرد احباء الارضوزراعتها على الحكومة ان تراقب اسعار التـــراكتورات الزراعية اذ ان الفلاحسين ليس ممقدورهم شراء التراكتورات الزراعية بهذه الأسعار الفاحشة ، على الحكومة ان تدفع ابناء الباديـــة الى الاهتمام بالزراعة لانه لا يعقل ان يكون المواطن في البادية لديه الأرض الكالمية ولا يستطيع ان بحرثها او لا يستطيع الاستفادة منها كثير من الاراضي في مناطق البادية قابلة للزراعة وعلى الحكومة ان توجه المواطنين وان تعينهم وتساعدهم عسلي استغلال هذه الارض والانتفاع منها ، الاقتصاد الصناعي هو مشكلة بحد ذاتها كثير من الصناعات في بلدنــــا تجد الحماية الكانية وقد تكون هذه الحماية أكثر من الدول الاشتراكية التي تهيء لهذه الصناعات ونحن نقول بأن بلدنا يسير وفق الاقتصاد الحر هذه الصناعات مع الاسف كثير منها تكون غير جيدة من حيث الانتاج وكثير من هذه الصناعات تخدم بعض الأشخاص او بعض الافراد فهاله الصناعات يحب عندما تحتاج الى حماية ان تثبت هذه الصناعات بانها قد اصبحت من القسادة في

مكان بحيث انها تنافس الانتاج الاجنبي من حيث الجودة ومن حيث كمية الانتاج ومن حيث فائدة هذا الانتاج لبلدناكثيرمنالصناعاتهي عملياً ليست بصناعات وانما هي تجميع بعض المواد الا اعرف بعض الصناعات تأتى في المواد الحام كاملـــة من الخارج وتعبئهسا او تعلبها وبعضها يكون تكون معقمة انا بعرف مادة صناعية تأتي مـــادة الخام معقمة من الخارج فتلامسها الايـــدي لتوضع في علبها فتلوث ويستعملها المواطن وتحسب عملى بلدنا صناعة كثير من الصناعات تبـــاع الوحدة الانتاجية فيها بأسعار خيالية وبربح خاص وهذا لا يجوز يجب ان يحدد الربح ويجب ان تحدد كميات الانتاج بحيث تلاءم حاجاتنا ، حاجة الاسواق التي تصدر اليها هذا باختصار ولا اريدان اطيل عليكم في هذا الوقت بالذات ما يتعلق بالاقتصاد الصناعي اما فيما يتعلق بالاقتصاد التجاري فهو ايضًا مــــن المشاكل التي نعانيها في هذا البلد التاجر يستورد ما يريد والاستبراد مطلق وحر ويبسيع السلع اليي هناك حاجات لها اولويسات بالاستبراد يجب ان يعطى للتجار أذون استبراد بالحاجبات بالأولويات يجب إن لا يترك التاجر يتصرفعلي هواه أو وفق مصلحته الجاصة بجب أن تنفاهم عملية الاستيراد يحيث تلاءم حاجاتنا وتطورنا في هذا البلد ويجب مراقبة الارباح فلا يجوز أن يظل التاجر يضع الأسمار وفق هواه وفق ارادته ويربح بالطريقة التي يريدها او الأرباح لا يكون عليها رقاية في يلدنا ثنتقل الآن الى السياسة الضرائبية في بلدنا لمحن محتاج اليها والشد ما نكاون خاجسة آلي الضرائب ولكن الضرائب يجب ان تفرض أولًا وقبل كل شيء على الذبحل والربح يجب ال أفرض

تمزيق التكامل الاقتصادي ، اغلاق قناة السويس ، اغلاق الحدود السورية ، الاحداث الداخليــــة التي واجهناها في هذا البلد ، غير انني اتطرق الى بعض

الأسباب الداخلية التي لم يتناولها معاليه وسآتي عليها باختصار عندما اتناولها تطرق بيان الحكومة الى طبيعية اقتصادنا واعتمادنا الى حد كبير على التحرك

الاقتصادي الحارجي والحرية الاقتصادية وواجبات

القطاع الخاص وانا مع معاليه في كل هذه الأمور ، صحيح أننا في بلدنا نعمل في مبدأ الاقتصاد الحر

ولكن الانتصاد الحر يجب ان يكون منظماً لان الحرية يجب ان تكون منظمة . فالحرية بدون تنظيم تودي الى فوضى وقد تناول بيان الحكومة التدابير

ووضع بعض التدابير لتخفيف آثار المشكلة وكسب حدثها في الفترة القصيرة وعلى المدى الطويل وابرز مشكوراً بان الحكومة تنوي وضع خطة انمائية لمدة

ثلاث سنوات وهذا شيء جيد كما ابرز مسؤولية دار التموين وتدخلها والتعاونيات ومراقبة الاسعار وهذا أيضاً جيد غير انني في هذا المجال ليملاحظات على مستوى الانتاج وعلى السياسة الضرائبية وعلى

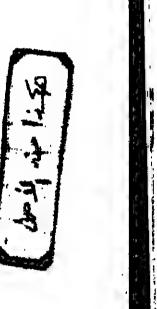
التعرض والتوجيه في الدولة وعلى المراقبةوكيف یجب ان تکون انا اقول بأن بلدنا بلد زراعی قبل كل شيء وعلى الحكومة ان تولي الحياة الزراعية او الانتاج الزراعي اقسى مـــا نستطيع فالاراضي

الزراعية موجودة وبكثرة وقابليتها الانتاجية معروفة جيداً المحكومة تبل المواطنين . الاراضي الزراعية الآن مهملة او تكاد ان تكون قد توقف انتاجها في بعض المناطق وهناك اسباب للملكالارض هي كالطفل بحتاج الى تغذية وعناية وعندمايتوقف الطفل عن التغذية واعطائه الغذاء الذي يحتاج اليه

يصبح نموه بطيئآ وربما يصاب بالشلل وهكذا الارض ، لدينا مساحات واسعة جداً من الأراضي

اولا وقبل كل شيء على الكماليات ولا مانع بأن تعفى كثير من المواد التي بحتاج اليها المواطنون من الضرائب ولا مانع بـــأن تخفف الضرائب اذ كان هناك ما يمنع من اعفائها من الضرائب تخفف الضرائب على المواد الاستهلاكية التي يختاج اليها بلدنا . التدخل والتوجيه من قبل الدولة انامع هذا الرأي بضرورة التلخل الواعي والتوجيه الواعي من قبلالدولة يجب ان لا نقول بأن اقتصادنا حر ونحن نخضع لمبدأ الاقتصاد الحر هذا لا يجوز ان يترك على أطلاقه، الحرية يجبان تنظم وهذا التنظيم هو من واجبات الدولة اولا وقبل كل شيء انا مع الرأي بضرورة تنشيط الصناعة وزيادة كميـــة الانتاج وتشجيع الصناعات ولكن الصناعات يجب ان تصل الى مستوى المنسانسة يجب ان لا تكون الصناعات مجرد اننا اخادنا رخصة بصناعة وهسي عملياً صناعة مستوردة واكثر موادها مستورد من الحارج هذا لا يجوز يجب أن توقف هذه الصناعات المحسوبة او يجب ان تعامل معاملة خاصة محسوبة على بلدنا انها صناعة واكثر موادها الحام من الحارج يجب تحديد اسعار السلع الانتاجية في الصناعات لا يجوز للمصنع ان يحدد الربح او يضع الربح الدي يريده يجب ان تكون هناك رقابة واعية من الدولة وتدخل مباشر واعي للدولة اجهزة المراقبة يجب ان تكون على مستوى عال من الكفاءة والقدرة ويجب على الدولة وضع تشريعات رادعة في هذا المضمار أيضاً وأن تختار العناصر الحيدة في المراقبة والقادرة على المراقبة كثير من الامور تحتاج الى اعادة النظر فيها نمن في هذه الجلسة او في هذه المناقشة الهادلة لا نستطيع أن نضع كل الحلول لمشاكلنسا الاقتصادية ، لاقتصادنا الزراعي لاقتصادناالتجاري

بكل القطاعات لا نستطيع اطلاقا انا اطلب مــن الحكومة ان تشرك هذا المجلس وغيره مـــــن الاختصاصيين في كافة الميادين في وضع خطةمبرمجة في تطوير هذه الحطة في مواكبة العمل باستمرار لتطوير انتاجنا واعتقد بأن هذه الحكومة فيها من الكفاءات ما تستطيع ان تولي هذه النواحي توليها اقتصر بحثي في التطرق الى نقطة و احدة هي قضية الموظفين . معالي وزير الاقتصاد يعترف بأنهالاسعار ارتفعت بنسبة ٢٠٪ او اكثر في اربسع سنوات وقد وصل الارتفاع في قمته في عام ١٩٦٩ رعام ١٩٧٠ هناك قطاع كبير وكبير جداً في بلدنا هم قطاع الموظفين هذا القطاع يتوقف عليه الى حد كبير جداً تطور عجلة الزمن في بلدنا وتطـــور الانتاج ودفع عجلة الدولة للامام اذا قارنا دخل هوُلاء الموظفين بالمقارنة مع ارتفاع الاسعاروتطور الحاجات نجد ان الموظف في بلدنا وكذلك العامل يعاني سوء المعيشة ويعاني ارتباكات نفسية واقتصادية كثيرة اعتقد بأنه من العلل ان ينظر الى هذا الموظف نظرةسليمة وصحيحة على ضوء واقعنا الاقتصادي اقترح على الحكومة ان تدرس وضع الموظفين ان تعيد النظر في وضع الموظفين ورواتبهم ولا مانع من ان توفر في الدخل وفي الاقتصـــاد العام دخلا يوجب بأعطاء قسم منه كعلاوة غلاء معيشة الى هولاء الموظفين حيى نوفر لهذا المـــوظف المناخ الملائم ونستطيع ان نستفيد مـــن هذا الموظف في عمله ويتفرغ الى الانتاج ويصبح هذا الموظف قادر على العمل وقادر على الانتاج بدل الانشغل فكره في أمور معاشية والسلام عليكم .



and the state of the same of t

And the wife in the first that the state of the

and the second of the second

Marine Land of the Brand of

Say Sale has a great and the a

السيد اأرثيس

الكلمة لمعالي الناثب السيد موسى ابو الراغب

السيد ابو الراغب نائب عمان

معالي الرئيس ــ حضرات الزملاء المحترمين اعتقد ان الزملاء المحترمين قد اوفوا هذا الموضوع حقه من البحث وقد اشاروا الى كثيرا من الامور التي كنت اود ان اناقشها في هذه الجلسة ولكن لا بد ئي من الاشارة الى بعض الارقام الَّتي وردت من دائرة الاحصاءات العامة بالنسبة الى ارتفاع الأسعار ، بالنسب المثوية لنكون على اطلاع على الغلاء في هذا الظرف باللبات تشير الارقامالصادرة عن دائرة الاحصاءات العامة ارتفاعــــا في اسعار المواد كما اشار اليه معالي وزير الاقتصاد بنسبة ٧٪ خلال شهر شباط ۱۹۷۲ عن شهر كانون الثاني ١٩٧٢ وذاك لارتفاع بعض الســـلع التموينية ان اسعار اللحوم والدواجن ارتفعت بنسية ٩٪ والفواكه بنسبة ١١٪ ومنتوجات الألبان بنسبة ١١٪ و ايجارات المساكن بنسبة ١٦٪ والملابس بنسبة ٦٪ وهذه الزيادة عن أسعار السنة الماضية في مثل هذا الوقت من السنة وتشير ارقام دائرة الاحصامات العامةمن جهة اخرى على ارتفاع ملحوظ على الرقم القياسي لتكاليف المعيشة لشهر شباط ١٩٧٢ عن سنــة الاساسي ١٩٦٧ بنســـبة ٢٣٪ وذلك لارتفاع في اسعار المواد الغدائية بنسبة ٣٥٪ والايجارات ٢٥٪ والملابس ١٧٪ والحدمات الاخرى ١٢٪ هذامن جهة ارتفاع الاسعار اما الموضوع المهم في هذه الجلسة باهظآ كذلك اجور السكن وقد اشار معائي وزير الاقتصاد الى اسباب ارتفاع المواد التمويشة المستوردة

من دول السوق المشتركة، السوق الاوروبـــــية الكمسونجي ربحا يكون نصف مليون او اكثر من المشتركة ان الدول الاوروبية حينماار تفعت اسعارها الدنانير فهذا مليون دينار فهذا سبب الغلاء فيهذا كذاك ارتفع راتب الموظف واجور العامل ولكن البلد المزارع يبيع امانة العاصمــة تأخل الرسوم في الاردن وهذا من اهم المواضيع التي يجب ان نبحثها في هذه الجلسة وهي ان راتب الموظف بقي على ما هو كذاك بقي العامل . اذن ارتفاع الاسعار بنسبة ٢٥٪ تقريبا على جميع السلع التموينية فماذا استفاد من هذا العامل ام الموظف اني لم اقف ايها الاخوة في هذه الجلسة من اجل الحطابة وانما الشعور بالمسوُّولية وشعوري مع كل مواطن في هذا البلد لنفرض ان الموظف درجة سابعة معاشه ٣٢ــ٣٢ دينسار فكيف يستطيع ان يعيش فسهل ارتفع راتبه ان وتيـــة اللحمة (٢٥٠) فلماً الحضار في البلد وهو انتاج من الاردن وليس مــن السوق الاوروبية المشتركة ما هي اسعار الخضار لقدمرت أيام على المواطن الاردني ولا يكاد يبتاع الكيلو من الفاصوليا او البازيلا او بعض الحضار الا خرى الا (۲۰۰) فلس لاكيلو الواحد فكيف يستطيع ان يعيش ايها الاخوة لقد اشار الزمـــيل المحترم الأخ خالد الحاج حسن بالنسبة لاسكن وقد اورد العلاج بالنسبة للماك الموضوع عسلي اساس ان الحكومة تأخد من ٣٥-٠٤٪ على مواد الابنية التي تستعمل لتلك الأبنية يجب ان تنظر الحكومة في هذا اساليبه في الشراء والبيع ان كثيراً من التجار الحاليين الموضوع وتخفض نحبة الجمارك على المواد حتى ايها الاحوة يتاجرون بالسكر تجارة عالمية يشترون يستطيع المواطن ان يبني او نشجع صاحب رأس بواخر كاملة بعشرات الالوف من الأطنان ويبيعونها المال على البناء حتى يستطيع الموظف او العامل او للدول الأخرى لانهم لا يستطيعون ان يستوردوا المواطن ان يستأجر بيتاً بقدر يسير . كلماك او د ان هذه المادة للاردن انالتاجريستطيع انيبتاع مثلاباخرة على الحضار مقداره ربع مليون دينار في السنةالماضية عليها عشرة الآف طن شارتر، يستطيع اجرة الشحن هذه الرسوم التي تحصلها امانة العاصمة من سوق ان يوفر دينار او دينارين ويستطيع التاجر اذااشري حمان المركزي اذن ما هو المبلغ الذي بحصله كمية كبيرة ايضاً ان يو فر حوالي دينار وباللك نكون

ايسر على الدولسة ان تترك هذا العمل الى التاجر وتنرك المنافسة بين التجار وبذلك تستطيع ان تعطي المجال للتاجر بان يكدس بضائعه في الاوقات المناسبة لانه ايسر عليه من الحكومة ، السمن النباتي جميع الدول العربية الاخرى تبتاع هذه المادة والمواطنين في دينارين ونصف للتنكة الواحدة . اما في الاردن ثلاثة دنانير وستماية فلساً وهو من انتاج الاردن وليس السوق الاوروبية المشتركة كذلك اللحوم كان على الحكومة ايضاً أن كانت تريد فائدة المواطن ان تشتري اللحوم من السردان والصومال وتأتي بها ألى العقبة وتوزعها على المواطنين وبدلك تستطيع ان نحصل على اسعار ارخص بالنسبة للحوم هذه المعالحة تستطيع الحكومة ان تعالجها بالنسبة للحوم الطحين قضية الطحين ان امحلت او غلت في الأر دن (١٥٠) فلساً الرطل ، • ٥ فلس الكيلو، اذنالموضوع الذي اريد ان ابحثه وانبه الحكومة على ذلك وهو الطحين ان المطاحن الاردنية ايها الاخوة تكسب بنسبة ١٠٪ بَالُورُنَ } بنسَبة ١٠٪ فكيف يحصّل هذا نسبة ١٠٪ هي حاصلة عن الرطوية حين تطحن المطاحن وتغسل الدقيق فيزيد بنسبة الطحين ١٠٪ ثم تأتي المطحنة وتبيع الى الحباز هذا الطحين وايضاً يزيد بالرطوبة ويبيع رغيف الحبز رطب فالمواطن يدفع لا يقل عن ٢٠٪ وزن زائداً وهو ماء فهذا اعتقد واجب الحكومة ان تنظر الى هذا الموضوع كذلك النظافة بالنسبة الى الحبر واعتقد أن كثير من الأمور قد تعرض لها الاخوان ولا حاجة للأطالة بهذا الموضوع .

ないからか

كذلك الكمسونجي ومن ثــم البــياع بالمفرق ولا يستطيع ان يشتريهسعر السكر لا شك ان كثيراً من الزملاء المحترمين قد اشاروا الى السكر اريد ان الجلسة وهو ان الشركة المصرية الموجودة فيالاردن حاليًا في اوائل ايلول قد تعاقدت مع بعض التجار على شراء طن السكر ب(١٠٥) دولار وبعض ذلك بشهرين فقط ذهب التجار الى مصر وقسد تعاقدوا على شراء طن السكر في (١١٤) دُولار ولكن لم تستطع السلطات المصرية ان تبيع التجار لان الحكومة الاردنية كانت قد بعثت الى السلطات المصرية على الما تسمح التجار باعطامهم رخص أستير اد مما اضطر هوً لاء التجار عن الكف التقاعسي و بعد ذلك بيومين فقط وقد كنت في مصر ذهب وفد من وزارة الاقتصاد الى مصر وابتاع السكر بـ (١٤٠) دولار، فلذلك ان التاجر له طرقه وله الجلسة الثامنة من الدورة العادية الحامسة ١٢ آذار ١٩٧٢

177

(ل)

السيد الرئيس

الكلمة لسعادة النائب السيد على الرمحي تفضل.

السيد الرمحي : نائب رام الله

صاحب المعالي ، اخواني الكرام

نظراً للظروف الصعبة التي يمر بها هذا البلد الحبيب وغيرة مي على المصلحة العامة وخدمة لهذا البلد الحبيبالمجاهديقيادة القائدالرائدالحسين المعظم

اولا لااريد ان ادخل في ما تحدث عنه بالنسبة للخلاء في البلد معالي وزير التموين والاقتصاد شرح واخواني الكرام تكلموا اللازم ولكن لي بعض الملاحظات.

١) ارجو الحكومة رفع الحمرك عن ثلاث
 مواد غلمائية وهي رئيسية وهي السكر والارز
 والحلب

٢) طلب اشراك الغرفة التجارية او بعض رجال الاقتصاد ويشتركوا مما في الجلسة الثانية حيى نتناقش لما يهم هذا البلد ونتوصل الى نتائج مرضية اغلب النواب مع احترامي لهم الايوجد واحد اقتصادي .

٣) اعادة النظر في فتح مكاتب اسر الشهاء
 حيث هذا قفل هؤلاء وقف على هذه الاسر لايقل
 ١٥ الف جنيه بالشهر

٤) يجب الضرب بيد من حديد على مروجي
العنصرية والتفرقة بين ابناء البلد الواحد والاستعانة
عنها باجهزة الاعلام والوقوف في وجه هذاالتيار
البغيض الذى لايقصد منه سوى الاساءة لهذا البلد

يجب القيام بتحرك سياسي من الحكومة لفك الحصار بين اخواننا المجاورين حيث هذا العمل يتعارض مع مبادئ السوق العربي المشترك

يرجى من الحكومة اعادة النظر في قضايا الموقوفين والمسجونين واليوم تشرفنا

السيد الرمحي : ثائب رامالله

ليس له دخل

يرجى من الحكومة اعادة النظر في قضايا الموقوفين والحكومين حيث هذا من الاهمية

يجب مكافحة الاستغلال مجميغ طرقه .

يرجى من الحكومة اعادة النظر في فصل الموظفين يعني بالعشرات وهذا ذريده بسالوقت الحاضر وارجو من الحكومة اعادة النظر بصورة عامة دون التمييز بين اولاد البلد ونحن الجميع لدعو الى الوحدة . ندعو جميعاً الى وحدة وتوفيق الاخوة والمساواة بين سائر المواطنين بقيادة رائدنا وسيدنا القائد الاعلى الحسين المعظم والسلام عليكم

大きな にな

۸Y۱

(1)

السيد الرئيس

الكلمة لسعادة النائب الحاج عاطي ابوالعز فليتفضل

السيد ابو العز نائب محافظة معان

معالي الرئيس ، حضرات الاخوان الكرام الحتميقة هذه الجلسة جلسة مباركة عزيزة ، ذكرتني في عهد حاكم رجل عظيم من رجال الرسول العظيم وهو عمر بن الحطاب حينما كانت المجاعة في زمنة واقسم ان لايذوق اللهن حتى الامه والشعب ليستكفي صاحبةحاجته وذكرتني في حادث ثاني مع عثمان بن عفان حينما اتى بالقافلة من الشام الى المدينة واتوا عليه تجار المدينةوابتاعرا منهالبضاعة فقال لهم أن هذه البضاعة كم تسوموها فدفع ٤٪ ه٪ ٧٪ قال لهم لايوجد ناس دفعوا اكثر فسألوه انت ياعثمان قال لهم في واحد دفع ١٠٪ فراحوا شكوا عليه فقال لهم ان الله دفع فيه الحسنة بعشرة امثالها واني اوهبها الى فقراء المدينــة ولفقراء المسلمين واذا كان موجود انبي والحقيقة انبي استم من الاخوان الكرام ان ترغب من الحكومة الحالية ان تعمل لها المعجزات فهذه الامور التي ترتبت عليها في هذا البلد والذي وصلنا اليه في هذا البلد ليس ابن يوم وليس ابن شهر ولا ابن جمعه ولا ابن يومين هذه ترتيبات وأمور وزمن أخلت عليها الزمن في مدد سابقة و تراكمت وجاءت على حظ هذه الحكومة المسكينة فالحكومة الطيبه ماذا تعمل لكم في هذا البلد والله بالفعل ماذا تعمل الحكومةتخلق لكم المن والسلوى زى الله تنزلكم ، لــكن التعارن الاخوي من النواب ومن الحكومة ومن رجال الاقتصاد في هذا البلد يجتمعوا ويظلموا قرار

أجتماع بينهم جلسة مشتركة يطلعوا برأى سليم اما اربع جلسات انت تحكي وانا احكي ونعملها مجلس خطابه . لكن الحقيقة اريد سؤال ان اسأله واو عن طريق المزاح مع وزير الاقتصاد . سألني واحدوانا طالع قال لي دخلك هي وزارة الاقتصاد راحت الى وزارة المالية قطعت رخص مهن من اجل استيراد وتصدير البضائع قات له . والله هذا سوَّال الى الحكومة يعني ، يعني كتاجر مازال يتاجر مثلنا سكر ورز وبطاطا قطعت رخصة مثلنا اولا الحقيقة انا عندي سبغ نقاط البحث . لكن اريدان ابحث منها نقطة وأجدة فقط وهذه النقطـــة الواحدة بهم الحكومة ، والحكومة غافلة عنها او الحكومة وليس التجار احتكاريين في هذا الباد الاحتكارية في هذا البلد هي البنوك واعطيكم المثل على ذلك الحقيقة يشكو كل التجار آنه ال يطلبوا البضاعة من اوروبا او من الصين او الدول الشرقية او الغربية في التحويلة الطويله التي تتحدل الناجر وصول بضاعته الى المينا شهرين او ثلاثة اشهر لهتصل البوالص قبل الوقت المحسدد اوصول البضاغة بشهرين وهذه انا بحنتها مع الاخ معالي وزير المالية في جلسة خاصة ، فنجيُّ البنوك وتقول للتاجر اغلق بوليصتك ياعمي اغلق بوليصتي كمف بضاعي لم تصل لسه شهرين ويقول له يا عمي انا شو دخلني، خصمت هذه الاموال من امو الي الموجودة في البنوك فيضطرالتاجرالذي يأخذ جارى من اموالي مدين من البنك فتحت الضغط كله يا احي ضيف عليها فوائد فتضاف فوائد من البنك على هذه البضاعة هذا الشيّ حكي رسمي فتضاف ، فهنا تضاف النموائد البنكية ، فهما التاجر يضيف الفوائد البنكية عليه مضاعف والتاجر يقول لك لما تجي يضاعي



かりかんな

Mark to the second

مجلس النواب

...

بدها كمان شهرين فأموالي لازم ان لاتتعطل بدى اضيف عليها دوبل . الحقيقة يشكو بعض التجار ان حكومة ، وانا لااقصد الحكومةالحاليه الحكومة تسرعت في اخد القرار بمصر البضائع على ميناء العقبه ووضع غرامات اضافية على البضائح المستوردة من الخارج بسبب واحد السبب الرئيسي ان قناة السويس أغلقت مضمون هذا القرار اخذتهالحكومة مشكورة وقناة السويس فاتحه انا مع الحكومة وبجانب الحكومة في تجسار وفي ناس تضج ان قناة السويس كما هي السبب في اغلاق قناة السُّويس ، انا بقول المملكة العربية السعودية كلها تتمونمن البحر الاحمر والهم ضافوا ٢٪ فقط على الزيسادات السلع التمويتية ، الاشياء الحارجية البضائع التموينية الخارجية نقول انهم معهم حق وفي كذا وتنحلانما الرغيف الحبز في هذا البلد ، الكياو ب (٥٠) فاساً يصير طن القمح في هذا البلد ٣٠ دينار و ٣٥ دينار بيكون كيلو آلحبز ب! (٥٠) فاسا ، طن القمح ني هذا الباد (٦٠) دينار ، كياو الحبز ب (٥٠) **فلساً ما السبب في هذا الموضوع ، انا الحقيقة اقترح** تشكيل لجنة من البرلمان والحكومة والقطاع الحاص ممن تتوفر فيهم الحبرة لاجل وضع تقرير شامل يمرض على المجلس الكريم. في الجلسة القادمة وتؤخد بعين الاعتبار والسلام عليكم ورحمة الله

Agreement of the state of the

(0)

السيد الرئيس

الكلمة لسعادة النائب السيد جلال مرزوق نلاب

السيد القلاب ناثب جرش

بالنسبة للحاجة التي ارتفع سعرها وتحن بصدد النقاش عنها ليس متوفرة في البلد بهائيا بينما معالي وزير الاقتصاد تكلم في ندوة او مؤتمر قال في عندنا من مادة السكر ما يكفي للبلد عشرة اشهر اذا وقفنا الاستيراد بينما في السوق ما في منها يروح طالبها لايلاقها ، بالنسبة للمستورديسن ووكلاء الشركات في نوعية من الالات الزراعية مع العلم أن المواطن والفلاح والمزارع اليوم اصبح زراعته كلها على الالات الزراعية من ناحيسة التراكتورات خلال اربع اشهر ارتفع سعرها التراكتورات خلال اربع اشهر ارتفع سعرها من البلد الذي استورد منها لحتى تصلنا فهذه بدها مراقبة

السيد المعايطة نائب محافظة الكوك

اذا سمحت شیخ ارجو ان اذکر سماحتکم بالحدیث الشریف (من أم بالناس فلیخفف)

黑色 经收益 医水流管

With the second

where the compared the state of the compared to the compared to

The state of the second second

Marie Miles Alle Delle D

the late of the second second

with a straight which him by a form the straight of

All the first of the second

War Programme Company

中が十二年

الجلسة الثامنة من الدورة العادية الحامسة ١٢ آذار ١٩٧٢

مهلهة لانربطها رابطة بدين او خلق او عقيدة حيى اصبحنا نرى في الاسواق لانستطيع ان تميز مانراه اهم بنات اهم شباب الدولة يجب ان تحافظ على اخلاق الامة ، الامة اذا فقدت اخلاقها فقدت كل شئّ ، الرسول وهو رسول كان يتزل على الاسواق عليه الصلاة والسلام ، وكان يفتشالمواد الغذائية في احد الايام وجد تاجراً قــــد غش التمر وقال ايها التجار (قالوا لبيك يارسول الله قال ان التجار يحشرون يوء القيامة فجارا الامن بروصدق وقال الحكامين ولي امر عشرة او عشيرة جيءبهيوم القيامه ويده مغلولة الى عنقه لايفكها الاعبده هذه الاموال التي تبذر في سبيل الشيطان قبل كمهوم قبل اسبوع زفت الينا بشرى من امين العاصمة وهو الصديق الحميم قال نحن نفكر بانشاء بحيرة للسباحة والتزهزه في عمان سبحان الله الناس بفكروا بوقية سكرونحن بدنانجد بركةسباحة للمتزفين واذا اردنا ان بهلك قرية امرنا مترفيها ففسقوا فيها فحق عليهم القول فدمرناها تدميرا نحن لسناجاجة الى برك السباحة والى موانيُ للسياحسة ولا الى اسلوب في الرياضة ان يتسابق الشاب والفتاة في يركة واحدة الكل يربأ من حياته أنـــا اعلم أن البرجولة تفرض علينا ان نقضي على كل الواع الترف المحرم ابو سفيان وهو في الجاهلية يعبد الحجر والوثن علدما هزم في بدر آل على نفسه ان لايمس جسمه ماء من جنابة حتى يثأر لقتلي بدر من المشركين عن نسى كل شي ثم ننصرف الى اللهو فالدولة مسؤولة أن الله ليزع بالسلطان ما لايزع بالقرآن وهو قول عثمان بن عفان رضي الله تعالى غنه فالسلطة مسؤولة امام الله ان تسد باب الزرائب حقىلاتمكن المواطن المنحرف منان يصلال غايته وعندما أقول إلى غايته أعيى الغاية الغير التريقة

دينار بالاسواق اين تذهب اموال الدولة واين تلمهب اموال المواطنين ولا اريدان اتعرض للشركات التي تزينالاوراق وتبيعها بموادغير صالحة للمواطنين هناك اموالا تهرب للخارج لآمهرب بالاساليب آلي ناقشها الزملاء المحترمون لان الدولة وضعت قيودا على اخراج الاموال بالطرق التي تعرضنا اليها ولكن هناك تهريباً لايصح على الاطلاق ان تسكت عليه الحكومة هناك مانسميهم محسوبون اومحاسيب يأتون الى الاردن من بلاد اجنبية وينـــافــون التجـــار الاردنيين في العطاءات احدهم لانه لهقريب له نفوذ في هذا البلد اخرج في عام واحد عن طريق ربحه من العطاءات نصف مليون دينار لم يبني كوخاً في هذا البلد ولم يدفع فلساً ضريبة لصندوق الدولة فنصف مليون دينار لوبقي في هذا البلد ودخل صناديق تجار هذا البلد والمواطنين في هذا الباد اخذت الدولة نصيبها والباقي يشتغل في هذا البلد ، هناك مشاريع اخرى ومؤسسات بجب ان لاتبقى لأنها تستنزف المال ولاتعطى فائدة وما اكثرها وكما قلت واكثرها وجدت لايجاد وظائف لاشخاص معينين اما ترضيه واما شيُّ اخر وهناك رواتب خيالية لبعض الناس الدين لأيستحقون اكثر من اجر عامل لامهم لم يعيشوا من اجل هذا البلد وقصة السكر ليست يتيمة في الغلاء فكما قال زميلي الاخ يوسف الزعتر بل قل الملح ، الملح الذي وضعت القيود على استخراجه في الازرق حيى ينادي عليه في اسواق الزرقاء رطل الملح بشلن ، كأنها قصة عبوكة حتى ترتفع الاسعار في جميع المواد على الدولة إن تحافظ على احوال الدولة وعلى أموال الشعب يجب ان تمنع لا ان تفرض رسوماً بحبان تمنع استيراد ادوات الزينة ، ادوات الزينة الي اخرجت امتنا من دينها ، واخلاقها واصحت الله

حَى توفر المال الذي يوفر لها سد حاجاته الشعب اوتخفيف هذا الغلاء الذي اطبق على اعناق العمال والجنود والموظفين الذين لايتقاضون رواتب تكفى لسد الحاجات الضرورية هناك اسباب ادت الىتلمر المواطنين والى شكوى الحكومة ، الحكومة حارس اموال الامة ولاينبغي مطلقاً للحكومة ان تترك اموال الامة سائبة يرتع فيها من شاء وكيف شاء ومَّى شاء ، ثم تشكو القله لاينبغي للحكومة وبخاصة مثل حكومتنا التي تشكو القلة والحاجة ان تنشأ مؤسسات لايجاد وظائف وفرض ضرائب على الامة كمؤسسة التأمين التي فرضت فرضاً من غير ان تكون هنا حاجة على الاطلاق ثم تتولى هذه المؤسسة فرض نفسها وسيطرتها على الشعب بان يطالب التاجر وان يطالب المستأجر ان يدفغ رسم التأمين في عمان من العقبه من اربد من السلط من الزرقاء عليه ان يتوجه الى عمان وقبل ان يباشراي عمل اويحصل على اية رخصة مهنة ان يدفع واو (٤٠٠) فلس الى البنك المركزي في عمان ليعود ثانية الى مقر عمله او الى بلده ليحصل على رخصة مهنة الدولة تسهم بمقدار ٢٥ ٪ في الشركات وقد اثرت موضوع الشركات في مناقشة بيان الحكومة الا ان الحكومة لم تتخذاي اجراء ضد هذه الشركات هناك رواتب خيالية وهناك رحلات لاضرورةلها وهناك مصاريف للمدير وللمحاسيب المدير في بعض الشركات حتى يسافر الى الحارج بحجة حاجة الشركة الى مادة معينه من المواد الخـــام ولكـــن الحكومة لم تتخذ اي اجراء ، هناك شركات اومست ولكنها فشلت ، كشركة المخابز المواطن اشترى السهم بدينار وغنت وزارة الاقتصاد ، اغنية ام كلثوم حتى رغبت المواطنين في الاسهام بهذه الشركة والدوم تباع اسهم هلمه الشركة بنصف

(س)

السيد الرئيس

الكلمة لفضيلة الاستاذ عبدالباقي جمـــو فليتفضل

الشيخ جمو ناثب عمان

بسم الله الرحمن الرحيم الحمدلله والصلاة والسلام على سيدنا رسول الله . معالي الرئيس ،

حضرات الزملاء المحترمين ،

ما ذكرني به الاخ ابو نجيب هو في المسجد وليس في الندوات البرلمانية ولا في مجالس الشورى وانما هنا كلمة حق ونصيحة خالصة لوجه الله ان شاء الله ، للسكر قصص وليس قصة واحدة وللسكر ازمات نوقشت في هذا المجلس وكأن هذا السكر مصاب بداء بداء السكر وعلاج السكر صعب جدأ ادًا لم يكن الطبيب ماهراً والمريض صابراً عندما نتعرض للغلاء وقد استمعنا الى بيان معالي وزير الاقتصاد والى كلمات واعادة الكلام وتكراره يأخذ وقناً دون اعطاء فاثدة نحن يجب ان نتكلم اولا عن العلة ثم نشخص العلة ثم نصف الدواء وعلى الحكومة ان تتبنى هذا العلاج اذا اتفقت الاراء على صحتها نحن نسلم بان الاسعار حتى في الحارج قد ارتفعت الا اننا نعلم ان الحكومات التي تواجه شعوبها ارتفاع الاسعار تعالج ارتفاع الاسعار برفع الاجور والرواتب ثم تسهم الحكومة بقدر استطاعتها في تخفيف هذه الجارحه عن المواطن الذي لايملك الحاجة الكافية لمعيشته نحن ننظر الى الوضع الحالي نظرة منصفة عندما يقولانه سيد ولكننا نجد هناك ثغرات بامكان الحكومة ان تسدها

から 中一下名

اللين حرصوا ان يشتروا قطعة اوقطعتين حرموا من

حق هذا الشراء واليوم سعر القطعة ما بين ٢٠٠ــ٢٥٠

دينار كيف تمت هذه القطعة وكيف تم السبك

وكيف تم لبيع واين ذهب الفرق هذا سؤال،موجه

الى دولة الرئيس وعليه ان يجيب على هذا السؤال

في مناقشة الموازنة او الان من المفروض ان تسمع

الحكمومة كل همسة وكل شكوى وان تسرع لمعالجة

الشكوى وانصاف الشاكي نحن نريدان نضاهي الاخرين

في فرض الضرائب ، الضرائب عندنا اذا اردنا

ان نحصيها في هذا الموقف عاطي ابو العز على الاقل

یشکو ، هناك ضرائب ، ضریبة دخل مسقفات ،

خدمات اجتماعية ، ضريبة اضافية ثم مجارى ،

ارصفه ، بعدين في هناك ضريبة تزفيت ، ضريبة

معارف ، ثم هناك ضرائب غريبة وخيالية هي

الرسوم التي تحصلها البلديات بدون قانون هذاالجلس

عندما يعطى الحق للحكومة بفرض ضريبة بموجب

نظام هذا المجلس نخالف الدستور ايضاً فضاً وروحاً

هذا المجلس امين على مصالح الامـــة ولاينبغي

على الاطلاق ان تعطى الحق لاية حكومة بفرض

ضريبة بموجب نظام لان فرض الضرائب لأ

يجوز أن يتم الا عن طريق قانون والقانون يجب

ان يكون صريحًا في نسبة الضريبة ونوعيتها وكيفية

هو قبل مدة اقدمت ادارة او محافظة البنك المركزي على وضع او سبك جنبهات هناك السعر اللبي او السعر الرسمي المعلن هو عشرون ديناراً وهناك قبل كما أن هناك من يعلن استعداده لاثبات ما يقول ان الجنية الواحد بيغ بخمسين دينارا وان الاردنيين

ولأوجدت مصنعاً السكر قبسل عشرة سنوات أقترحت انشاء مصنع لاسكر فكما قال الاخ يوسف ليس انشاء مصنع السكر اطلاق صاروخ فيالفضاء وارسال رواد الى القمر انما هي عملية بسيطة جدا نحن الان قبل ايام هذا المجلس وافق على مشروع سكة العقبة ، سكة العقبة اخذوا على حسابهاقرضاً (١٦) مليون هذا المشروع لاشك انه مشروع حيوي ولكنه مشروع يضرب مشروع آخر قائماً بلماته هذا المشروع هو مشروع الشاحنات هناك اصحاب الشاحنات السيارات الذين لايستطيعونان ينقلوا في الشهر الواحد سوى نقلتين من العقبه الى عمان وبقيت الايام نوم فاذا انشئت السكة وللشركة شروط ان تحصر النقل عن طريق السكة معناهها. الشاحنات التي تبلغ مثات الاف اثمانها يجب ان تتعطل فنحن بدل ان ننشأ مشاريع لسنا بحاجة ماسة اليها كان علينا ان ننشأ مشاريع تغنينا في المستقبل عن ان نقف هذا الموقف وان يعاتب بعضنا بعضاً وان نشكو القلة والازمة والحاجة ثسم نشكو اللحوم وارتفاع سعر اللحوم الحكومة ووزارة الزراعة أو اهتمت بالمزارع وتربية الابقار والدواجن كما اهتمت الحكومة بالتعويض على الحيطان والشبابيك لكان هذا المشروع سبباً في تخريج الازمة او وقاية الحدوث مثل هذه الازمة ثم هناك قصه تدور على السنة الجميع من رسميين ومدنيين من حكو ميين ومجلسيين الخ ولكن هذه القصة لاتعدو ان تكون همساً في الاذان وهي تتلخص في سؤال هذا السؤال

تحصيلها وعن طريق اخد هذا الحق من مجلس النواب بدأت الحكومات المتنالية بفرض رسوم بموجب انظمة منها رسوم موقف سيارات منها رسوم مرمن رصيف الى رصيف منهـــا رسوم الضحكة او الابتسام الى اخرها رسوم لانستطيع ان تعدهــــا ولاتحصرها وبلىلك اصبح المواطن لايستطيع ان يؤدى ما عليه للدولة بينما هناك قانون صدق في هذا المجلس مع الاسف قبل سنوات فرقوا اوميزوابين المواطنين رجل تزوج بعد عام كذا لايأخذ غلاء معيشة زوجته ولمد له ولايأخذ عليه غلاء معيشة كل ذنبه انه لم يولد يوم خلق ادم اوقبل ان يوضيع هذا القانون والمطارب من الحكومة ان تعيد النظر في هذا القانون .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الهد تكلمهن حضرات الذو ابالحترمين من اراد الكلام وسجل اسمه وبهذا انتهت كلمات النواب المحترمين

والان ليتفضل دراة رئيس الوزراء الاستاذ احمد اللوزي لالقاء كلمته .

からずにな

(غ)

دولة رئيس الوزراء

معالي الرئيس ، حضرات الاخوان المحترمين

مناسبة طيبة اتاحها لنا المجلس الكريم في مناقشة موضوع لاشك انه هام ولكنبي اقول ويل لكل امة تأكل مما لاتزرع ، وويل لكل امة تلبس مما لاتنسج وويل لكل أمة تستعمل ما لا تصنع واذا نظرنًا في هذا كله فاننا هذه الامة ، تميزت هذه الامة ، بالشكوى الان نشكو سقالله قبل سنة لما كنا نأكل خبز القرص بالجميد نشكو لماكنا للبس ثوب لحاله ، احنا الان لابسين احسن الثياب ، سقالله لما طلعنا نزهه مشي على الرجلين عشرة كياو مترات اليوم اي منا لايمشي من بيته الى مكتبه اومن بيته الى مزرعته ، اومن بيته الى بيت جاره باله تكسي ، بده وسيلهبده راحة كاملة ، بده سيارة بدرن جمرك ، الشكوى صفة غالبية على هذه الامة لايمكن مر فيها يوم الا احسن من اليوم اللى لميه مع انه ٩٠ ٪ من الايام التي مرت كانت امر مذاقاً من هذا اليوم ، السياسة الاقتصادية في هذا البلدحرة وموجهة هذا مبدأ لانحيد عنه فيها شي من الاسلام فيها شيّ من واقع الحياة فيها شيّ من مصلحة الوطن فيها شيُّ من مصلحة كل الاطراف ، الانتاج يبنى على ثلاث رأس المال ، العمل ، الحبرة ، يقول الاقتصاديون رأس المال جبان انسا اقول ارأس المال الاردني عب ال الايكون سبان الا اقول لرأس المال العربي يجب ان لايكون جبان لان المعركة معركة بناء والبناء لايتم بدون فاكء وان جين رأس المال هو جزء من المؤامرة المالة اللك يهرب جواء من المؤامرة ، المال اللي فرده ان



دولة السيد احمد الاوزي رئيس الوزراء يلقي كلمته

يدخل البلد جزء من المؤامرة المال الذي يدخر لتكوي به الحنوب جزء من المؤامرة اوجزمن الحبن اوجزء من السلبية والفشل والشكوى ، التعاون انا اعتقد لايتم بناء بدون تعاون الاخلينا الحكومة كلالشعب كل واحد يكون وزير كل واحد يكون عامل في المصنع . وهذا مستحيل الحكومة عبارة عن واجهة تنظيمية توكل اليها امانة تؤديها بقدر ماعندها من طاقة البشر من جهد ومن امانة ومن اخلاص اذنّ في انفسكم افلا تشعرون ، كلنا مسؤولين ، العمل فقدنا معنى العمل ، الدولة ليس الميها وظائف وان توظف بعد اليوم الا لضرورة او مصلحة قصوى ماسة الدولة عندها فائض ولو كانت الدولة تريد ان تقلل جهازها على قدر العمل لقلات ثلث الجهاز سرحته لكننا نؤمن بنتيجة الظروف البي وجدنا فيها ان الوظيفة هي جزء من المعيشة وقطع الاعناق ولاقطع الارزاق نحن من هنا تقدمنا في العام الماضي الى اعادة الاعدادي لان التعليم الذي يعتمد على الكم لايمكن أن يؤدي الى أن يشتغل والى أن يستعمل كل عضو في مكانه الصحيحيا اخوان شيُّ عجب غريب عشيرة كاملة اوقرية كاملة او حمولة كاملة ليس فيها من يفتح فراناً ليس من يصلح عرات ليس فيها من يخيط بدلة اذن كيف تكون الأمة متكاملة البناء الاقتصادي ومتكاملة هده الحوالب كلها ، نحن ندعو كل اردني دعوة خالصة ان يشجه الى الانتاج نحن قبل عشر سنوات اوعشرين سنة كنا لعتمه على تربية قطعان الماشية وكان اللحم يكفينا تركنا المالدية ، بطلت ارضى ، بطلت أروح للبرية كنا نعتمه على تلزيع عضارنا صرنا خلص هالغور بعن بالبورة وللمك اكلناها السنة وقوانينا أتلجو المواطن وأزجه ارتلح عليه بالرجاء الديانوج الله يورع الحبص ان يزرع العسدمل الاستينزري

おり 中で

بسبب انه عندما تأتي غارة على ام قيس و بهدم بيوتها

ونحن هنا ني عمان ناعمون راغدون نعتقد ان هناك

وسيلة استعملها غيرنا يجب ان نستعملها هي احدى

الوسائل فاذا ثبت لنا فشلها اظن ليست قراناً حتى

نتمسك به هي في الحقيقة اجتهاد ونرجو ان يودي

الى شيء من الخدمة جميع ما تعرض له البلد من

اضرار من حزيران حتى اليوم نتصور ان هذه هي

الموسسة وسيلة لبعض التعويضات والتغلب على مثل

ولحق من اخواننا باضرار اما تعويض المنازل

نتيجة الفتنة السوداء فان اظن الأخ جمو قد يوافقني

كثيراً الى ان يعود الى ايام ايلول وما تبعها وقيلُه

اختر لنا وسيلة تعفي بها عما أصاب البلد لقسال

إن الذي بحاجة الى سكن هو اولى من اي شيء آخر

وبالفعل وبهذه الروح حتى استدنادين وساعدناه

ومع الأسف طبعاً الثغرات الخلقية دوماً تبرز في كل

مجال شكلنا بلحان من مهندسين ومهندسين يشار اليهم

بالبنان خبرة وامانة وقدرة وسهرآ ونشاطآ وقلنا لهم

امسكوا هذا البلد قسوها بيت بيت وشوقوا انتم

مأمنين وموكلين قديشالضرر بدنا ندفع • ٤٪ صار

شغلات ثانيه اظن ان الأخ الشيخ لو يأتي الينا بحوادث

وشواهد نستطيع ان نتابح ولو في حينها لكانت

المعالجة اسهل ، حركة البناء والمطالبة بتوحيد الضريبة

بيث المسكن معفى من الضريبة اي ضريبة الدخل

فقط بدفع مسقفات وتوابعها التي حكوها الأخوان ه

مستفات ومعارف وجاري فالطقيقة تحن معنين بالدرجة

الأولى أن يؤمن الكل عائلة بسنتي أن قضية التجارة

بالمساكن فهي خطوة الحرى تأتي اذا امنا المساكن

للناس ، بطبيعة الحال في صدور قدرة الحكومة من

خلال مؤسسة الإسكان ساهمت مساهمة متواضعة

وهي لا تزال في بدأية الطريق وعندنا غطط ات

وعتدنا طلبات تمويل وعندنا تمد ايدينا الحقيقه الى

صناعات ثقيلة ، وليس لدينا جواهر نحن لدينا هذا الانسان الذي دخل المعركة بقوة وايمان وبدء العمل بجهده وجهاده فأنتج صناعة وانتج تجارة وانتج زراعة وانتج خدمات ونحن في هذا الصدد أظن الدولة هي الشعب وهي الحكومة وهي جميع هذه القوى فلا بد ان يغتني ويتفاعل ابعضها مع بعض واذ اقارنا ضرائبنا بالمنطقة العربية وبالمناطق الاخرى الاجنبية وبالعدد لوجدنا إن سلم الضرائب عندنا من ادنى سلالم الضرائب في العالم اطبعًا اتمنى عسى الله ان تكون ليلة القدر بنتيجة جهدنا وجهادتا وصبرنا وعملنا هو ان نغنى وعندها يستأتى بالضرائب و احدة و احدة نقتلها و نلغيها و نفنيها ان شاء الله، بلدنا زراعي وارجو وادعو سنعملكلجهدنا بالقوانين وبالارشاد والوعظ وبالزجر وبالمنعان يتوجه المواطن خو ارضه کم یکون عظیم وحتی نلوم بعضنا نحن في الحكومة ايضاً ليس كل الايام عسل وربيع نلوم بعضنا ان في مثل هذه السنة لا يكون عندنا ملإيين الغراس من الزيتون وسياسة الحكومة في سنة قادمة او سنوات مثل هذه الكمية لان المواطن بدأ أيضاً يقنع بان الارض تعطى اذا زرع وبانه اذا داوم عليها بالعناية لن تخذله الاغوار نحن في صدد خطة زراعية متكاملة لسنوات ثلاث في الاغوار تشتمل السدود تشتمل مناطق الاسكان وتشتمل على العناية الزراعية وتشتمل على الطرق وتتشتمل على تنشيط السياحة وعلى تنريع النمط الزراعي وهي خطة حشدنا لها كل المختصين بهذا البلد اما قضية دفع التعويضات في الاغوار فأرجو ان اعرج على قضية مؤسسة التأمين الوطنية وعلى ما مر بنا من يوم حرب حزيران وحتى اليوم او كد للأخ ابو محمد الشيخ جمو بان مؤسسة . التأمين الوطنية لسنا فيها بدعا بين الشعوب والأمم استعملتها بريطانيا في اوقات الحرب وفرنساوامريكا

ايدينا كل هذا يجعل الكلفة غالية يجعل الصناعة فيها كاني ماني يجعلشويةحكي وشوية كذا لكن مصممين على هذا الدرب تشجيع الصناعة توجيه الاقتصاد الحربما يضمن مصلحة المستهلك ومصلحة العامل ومصلحة رب العمل ومصلحة الوطن سياسة تشجيع الاستثمار نحن نشجع الاستثمار كل قرش اردني ينزل للسوق نعتبره رصاصة بل جندياً يسدد البندقية الى قلب العدو وكـــل قرش نختباً نعتبره اما جباناً ويشجع الصناعة على ويسمح وقد انشأت اتفاقات عربية ودولية نسمح بمجيُّ رأس المسال العربي ونرحب به وخصوصاً وانه كثير لا تأكله النيران نسمح له ان يدخل دون قيود وان يخرج دون قيود فقط لنشغل العامل ولنشغل الطاقة ولنسد به مسد الصناعة الاجنبية وراس المال الاجنبي وحيي فوق ذلك نحن اذا جبن راس المال الاردني ار ترددراس المال العربي أرحب برأس المال الاجنبي الصديق الذي يأتي لينشأ صناعة مدروسة ونحن في هذا الصدد في طور اعادة النظر في قانون الاستثمار لايجاد اغراءات مبنيه على ما يشابها في دول نامية حالها مثل حالنا ، بطبيعة الحال في راس المال الاجنبي تدرس الامور ولدينا مجلس التخطيط فيه نخبة من رجالات البلد المختصين بمجالات الاقتصاد والقوانين والتشريع وحَى في القطاع الحاص في رئيس الغرفة التجازية رثيس انحاد الغرف التبجارية ورثيس الغرفة الصناعية وغيرهم من مهندسين عدا عن القطاع العام الذي فيه كل مجالات الدولة متوفرة بشمثيلها واستقطابها ، بطبيعة الحال بالنسبة للاخ خالد بك وبقية الاحوان تناولوا قضية الضرائب ، يا اخوان انتم اعلمالناس مثل ما بيقولوا (من عرف راس ماله باع واشترى) انتم اعرف الناس ماذا ماهو الضرائب والرسوم في هذا البلد نحن ليس لدينا بترول وليس لدينا

الفاصوليا بدل ان يزرع سنة واحدة كلها تتن ، السنة الثانية كلها بندورة ، بقغ في نفس المطب نحن لدينا نمط زراعي يجب ان نحدده نهائياً ومع الاسف كلما اريد تطبيق قانون واذكر ان قانون الزراعة العام ينص على النمط الزراعي وكان معالي خالد⁹بك وزيرا للزراعة ودعونا الى تطبيق النمط الزراعي الى تنويع الزراعة الى تنويع المنتجات فلا شك ان هناك ثغرات نريد ان لايعمل منا واحد عمل ٩٩٪ يأتوا اصحاب المعالي النواب واخواننا بدهم شغل ولكن مش عمل بدهم وظيفة حتى "بالطريقةالتي نبنيها حجر بحجر بده يكون افندي فهذه ثغرة في بناء هذا الوطن في بناء هذا الشعب في بناءناكلنا یجب ان نبدأ محاربتها کم نتألم عندما یکون ابن التوجيهي الا وظيفة ابن الثالث الاعداديالاوظيفة، وين اراضينا وين مزارعنا وين انتاجنا وين عملنا وين اغوارنا كل هذه نغمض عنه "جانباً ويحرجونكم ويحرجوننا ولا نحي جواباً ، نحن من هذا المنبر، منبر المسؤولية المشتركة التي اومن بان الحكومةلا تشكل فيها سوى واجهه يوضع عليها اللوم ، واكننا سنكون الواجهة التي "لميدها وتفتح قلبها وصد. ها الصناعة نحن نحمد الله انه قد قامت في هذا البلد صناعة رغم كل الظروف القاسية ورغم ضيق المواردورغم ضيق السوق ورغم القدرة الاستهلاكية لشأت صناعة وصناعة نفتخر بها كانت حصيلة جهد تعاونيا بناء بين القطاعين الخاص والعام لاشك ليس هناك شي في الدنيا ينزل كاملا مبراء مـــن العيوب ,قد تكون رافقت نشأة صناعتنا عيوبطبعاً العيوب أن المواد الاولية ليست منا أن الآت ليست منا أن العمال المدربين ليسوا منا وليس من صنع

1000年

からずにお

وعلى ضوء ظروفه له مجالات وله ساحات واسعة في البناء و الانشاء اذا قيس بالمال اللي نصر فه و بالجهاء فانها تعتبر قياسية امامجال الحدمة في هذا البلد فأظن لايحتاج الى بيان تكاد تكرن لكل بللـة او قرية نائيه طريق ومدرسة وعيادة وتلفون وامكانيات اخرى وهذا من نعم الله علينا ، اظن معالي وزير عنده مشاريع جيده فموازنتنا تبني على هذه الثلاث الدفاع والتنمية وادامة الحدمات وجهاز الدولة الذي هو عصب الحياة الدوائر طول لهار نفش حرتنا فيها بدها تظل قائمة وبدها تظل قوية وبدها تظل ناميه وبلدها تظل متطورة ونحن في كل سنة في الحقيقة تجلس للموازية جلسات شديدة وعلى مدهب اخواننا في المجلس حاسبوا الفسكم قبل ان تحاسبوا فكنا دوماً نهيء انفسنا فعلا اين نضع الفلس واين نضع القرش ولكن لا أظن في اي مجتمع وحيى في مجتمعنا الاسلامي الاول كان طبائع البشر فيها ضعف وفيها نقص انما على السلطة وعلى الشخص الذي وكل اليه الامور ان يتابع بكل طاقاته وبكل جهده قظهر في الاسلام من كان يظنون وللملك الاسلام كل آياته لا تدخروا المال لا تظنرا لا تبخلوا يعيي جاهدوا يشجعها ، فالحقيقة! في عجمعنا ليس عجمع كاملا لهيه لواقص وانما املنا يظل قوي واخيراً للسكنب والتعويض يا سيدي ارجو ان نعود الى السكر ، موضوع السكر الدوله حطت يدها فيها بما يلي ، احتا دبطنا سنوق عربية مشتركة ووجدة اقتصادية ومشاكل ولا شك بأول ان الامه اذا تكاملت اذا تكامل بنيامها الاقتصادي والانتاجي والصناعي هو النبيء الطبيعي لمصلحة العرب لكن فرق كبير بين الحيال والحقيقة بين النصوص والإتفاقيات والمعاهدات وتطبيقها وتعرفون ما هي الفوادق في الانظمة العربية المشتركة بهاء السوق العربية المعن كة مكل التاج ذراعي، بين

العرب والى كل جهة من اجل الأسهام بالاسكان وني مشاريع رائدة لابأس فيها عقدناها مع هيئة الامم ومع بعض المؤسسات هنا وانشاء اشياءفي عمان واشياء في الزرقاء واشياء في السلط وماشين في الكرك ومأدبا واربد وان شاء الله تعم وجهة الاخ يوسف ، الرواتب والاجور اعتقد ان لدينا جهازاً من خير الاجهزة في هذه المنطقة وانه على جهـــاز الموظفين وانه على ضوء قدرتنا وامكانياتنا ووضعنا المالي نقدم اليه الحد الذي نعتقد انه ليس في مقدورنا زيادته بسهولة انما ليس نحن نتألم اننا لا زلنا عاجزين عن زيادة الرواتب وقاء كانت اخر زيادة سنة ١٩٦٩ وفي حينها اصاب الفرد ثلاث دنانير من ستويات محددة من قاعدة السلم حتى يمكن الدرجة الثانية او الثالثة ، موضوع التعليم ننوعه نحب ونصر وعندنا الحقيقة مجاهيد دائبة من خلال الجامعة ومن خلال التربية والتعليم ومن خلال مجلس التخطيط ومسن خلال عدة مؤسسات ان نحساول نهائياً ان نفرع الأختصاص والمهن ونربط ايدي الناس وسراعدهم وعقولهم بالبلد ليبنوها ولنخلص من شغلة الشكايا و الاعتماد على الوظيفة العادية التي هي قعدت تنابل، يا سيدي لا نريد ان نأخر كم ، اما موازنتنا وكيف فمرفها والاخ الشيخ جموكل الاخوان لم يقصروا واو كد لكم ان جميع ما قالوه هر في صميم المشكلة التي تحسبها ونعانيها إما الموازنة عندنا فستعتمد على ثلاث أسس نعتبر ها ثابتة اولا الدفاع عن هذا البلد ومن هنا تخصص بكل ما نستطيع بهن سخاء لحيشنا الباسل ولأمننا العام ولفواتنا المسلحة كل ما يستطيع واوكد لكم اننا كثيراً ما تعاول أن نعصرها من هنا وتحددها من هنا فتجيء منوازيه انما هذه الأولزيه دفاع عن مذا البلد لما تسلم البلد كلنا سالمين الشيء الثاني بناء حذا البلد واظن إلاردن على خبوء إمكانيليه



λλE

ونحن نحافظ عليها الان باقل سعر ممكن وهو سعر لا يكاد يباري او ينافس في الرخص بالنسبة لما هو موجود في الدول المجاورة او العالم وطبعاً سمحنا باستيراده والدولة تعاقدت بعدة صفقات تكفى لعشرة اشهر ، موضوع السكر وموضوع الرز والسلع هذه تقودنا الى صلب المشكلة الاخلاقية في هذا البلد ما دام المادة موجودة وليس هناك من خطر عليها ان تفر من البلد ولا يأكلها الا الناس في هذا البلد فلماذا تستغل ولماذا تدخر ولماذا تخبيء نحن نعاهدكم لو يجينا خبر بالنسبة للتجار ان في شوال ونعتقد انه للاستغلال سنصادره ونغرم صاحبه ونتخذ معه اقسى الاحتياطات ونريد من اخواننا النواب المحترمين وممن يمثلونهم في قطاعات الشعب ان لا يخفوا عن كل حقيقـــة في هذا الموضوع لاننا والله مهيئين وانا اتصلت مع مديرية الأمن وجميع الأجهزة داهموا كل مستودع وداهموا كل متجر فمن يخفي هذه المادة عن المواطن انه مجرم في حق وطنه لانها متوفرة ولا لـــزوم لاستغلال حاجات الناس ثم نتوجه الى المواطنين ليش الحوف أفرض انه انقطع السكر نعم الاخوان يقول مادة اساسية وانا اقول مادة اساسية لكن كثير من الامم تستغني عن اشياء كثيرة واساسية اشهر في بريطانيا ارتفعت اللحوم ، المرأة وحدها ربة البيت قالت لا نرید ان نشتري لحم کل يوم ولا کل اسبوع خلیه کل اسبوعین اهل اللحم صاروا برکضوا ويترجوامشان الله بس اشتروا ونزل السعر وصار سعر معتدل يعيي بدنا أيضاً المواطن يكون عنده وغي اله لا يلهف مع الاشاعات ومع الدعايات ومع الحرب النفسية ، افرضما اكلت لحم اسبوع ، افرض ما اكلت سكر يا سيدي بدك تصبر اللي مواجهه عدو يحتل نصف ارضه بده يصبر على كل شيء مشمكن

احنا كنا نأكل لقمة الحبر هذه مع السكر غماس ، اليرم في بندورة وفي مشاكل وفي لحم وفي شحم . بطبيعة الحال ان الذي قلتموه لا يختلف عما اقول نحن متفقرن على تشخيص الداء وعلى وصف الدواء وشيىء واحد نوكده ونعاهدكم عليه لن ندخر جهد ولنَّ ندخر وسيلة في ان نأخذ بنصائحكم واراثكم السديدة وندمجها مع ما لدينا وندعو كل صاحب علم و فن في هذا الميدان ان ينصحنا لاننا فعلا نجتمع واياهم ونتحدث معهم ونطلب مشورتهم واحذر من شيء واحد ان لا تكون للدعايات والاشاعات المغرضة وانتم ونحن مع الاسف العرب نحن نصدق ما نسمع ولو عن بعد مئة الف كيلو ونكلب ما نرى بأعيننا ونلمس بأيدينا بجوز واحد لما يروح يسمع اذاعة معينه او جهة معينه بنقولاليوم اجتمعوا النواب والحكومة ولقرا ان البلد منتهيه ، لا قمح ولا خبز ولا سمن ولا جميد والله ما في شيء مفقود ونشكر الله اننا نشكو ان الشيء موجود لكن شويه غالي ، طيب انتم ما بتتا كروا اخوانكم اباءكم كان صاع القمح بدينار كان رطل السكر بميبوه من نابلس ، كلى شيء موجود اذا اردنا ان نعمل وأذا

اردنا ان ننتج ، اذا اردنا ان نبني البلد واذا اردنا

ان نحافظ عليها كل شيء موجود والدراعان امين عام عملس الأمة

القوية والسواعدالمؤمنة والقلوب المؤمنة هي تستطيع ان تتغلب على كل هذه العقبات ، وشيء و احد مهما تعددت اوجه المعركة لن نفرط به أو نتساهل هو سلامة هذا اليلد وقوة هذا البلد وصمود هذا البلد وانتصار هذا البلد على كل التحديات في ظل جلالة الملك المعظم والسلام عليكم ورحمة الله .

(تصفیق) السيد العوران : نائب الطفيله :

نشكر دولة الرئيس على هذا البيان وكما نرجو من دولته كما يساور المواطنين ان يطالع الرأي العام

> ني بيان و اضح مسهب . السيد الرئيس

حضرات السادة المحترمين

بأنتهاء مناقشة الوضع الاقتصادي تنتهي ابحاث جلسة اليوم .

٨ ــ تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة

السيد الرثيس ارفع الجلسة وسأعلم المجلسالكريم بموعدوموضوع

(وانتهت الجلسة)

رقيس مجلس النواب كامل عربقات

****22 **2****

تعريف

١ -- صدر هذا العدد باشراف امين عام مجلس الأمة : الاستاذ هائي عير .

٢ - اعد ويوب وقام بتنظيم هذا العدد : مساعدا أمين عام عملس الأمة : السيدان عليل عصفور وعدنان بعيون ومنظم الضبط وسكرتير اللجان السيد ناظم مرزوق ومنظم الضبط السيد مأمون

٣ _ قام بالاشراف على طباعة هذا العدد وتلقيقه بالمطبعة مأمور الهبلة : السيد لذير عطيات .

タンナドウ